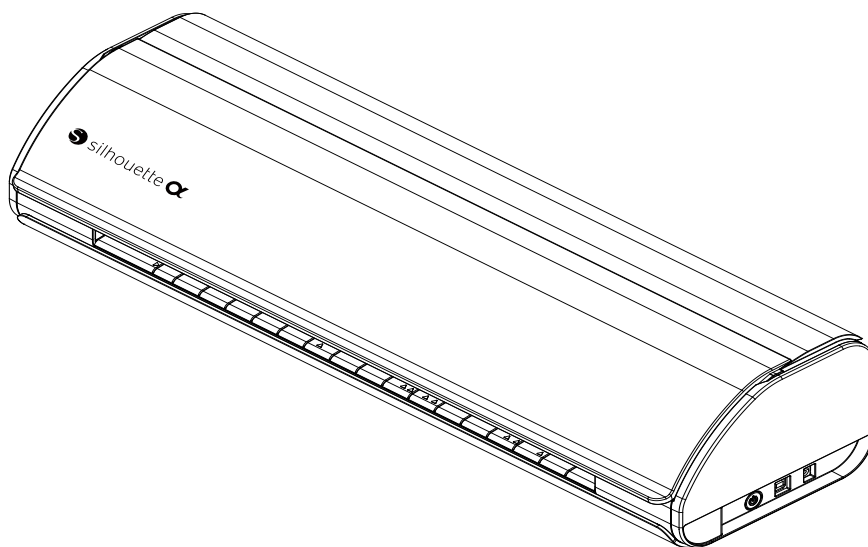


Silhouette vágóplotter
Felhasználói kézikönyv

CAMEO 5 α

CAMEO5A-UM-151-hun SZ. KÉZIKÖNYV



Előszó

Köszönjük, hogy a Silhouette CAMEO5α/CAMEO5α PLUS készüléket választotta.

A Silhouette CAMEO5α egy elektronikus vágóplotter, amely a következő méretek vágására szolgál: 5 hüvelykes (108-140 mm), A4-es, Letter formátum, 9 hüvelykes (208-238 mm), 8,5 hüvelykes szőnyeg, A3-as, 12 hüvelykes (297-325 mm) és 12 hüvelykes szőnyeg.

A Silhouette CAMEO5α PLUS egy kisméretű vágóplotter, amely a következő méretek vágására alkalmas: 5 hüvelykes (108-140 mm), A4-es, Letter formátum, 9 hüvelykes (208-238 mm), 8,5 hüvelykes szőnyeg, A3-as, 12 hüvelykes (361-381 mm) és 12 hüvelykes szőnyeg, 15 hüvelykes (297-385 mm) és 15 hüvelykes szőnyeg. A vinil fóliák, kézműves papírok és vasalható anyagok vágásán kívül a gép könnyedén megbirkózik számos további anyaggal is.

A biztonságos és szakszerű használat érdekében a használat előtt feltétlenül olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet.

Miután elolvasta a kézikönyvet, kérjük, tartsa biztonságos helyen, ahol bármikor elérhető.

Megjegyzések a kézikönyvhöz

- (1) A Silhouette Japan Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül e kiadvány semmilyen formában és eszközzel nem sokszorosítható, nem tárolható adatlekérdező rendszerben és nem továbbítható.
- (2) A termékleírások és a jelen kézikönyvben szereplő egyéb információk előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- (3) Bár minden erőfeszítést megtettünk a teljes és pontos információk közlésére, kérjük, forduljon a forgalmazóhoz, ha bármilyen nem egyértelmű vagy hibás információt talál, vagy egyéb észrevételeket illetve javaslatokat kíván tenni.
- (4) Az előző bekezdésben foglaltak ellenére a Silhouette Japan Corporation nem vállal felelősséget az itt közölt információk vagy magának a terméknek a használatából eredő károkért.

Bejegyzett védjegyek

A jelen kézikönyvben szereplő összes cégnév, márkanév, logó és termék az adott cégek védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Szerzői jog

Ez a felhasználói kézikönyv a Silhouette Japan Corporation szerzői jogvédelme alatt áll.

A megjelenítő képernyő

- A Silhouette Studio megjelenítő képernyőket használ, amely akkor látható, ha a Silhouette CAMEO5α/CAMEO5α PLUS Windows környezethez van csatlakoztatva. A megjelenített tartalom a csatlakoztatott számítógépes környezettől függően eltérő lehet. Ezenkívül a kijelző egyes oldalai a szoftverfrissítések hatására változhatnak.

A gép használata előtt kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet.

Óvintézkedések a kezeléshez

A termék szakszerű használata, valamint a jobb minőségű vágási eredmények érdekében a használat előtt feltétlenül olvassa el alaposan az alábbi pontokat.

⚠ Megjegyzés

- A személyi sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje a vágóéleket.
- Az ügyfelek által az új gépen okozott fizikai károkra a garancia nem terjed ki, így sajnos nem tudunk Önnek termékcserét felajánlani.

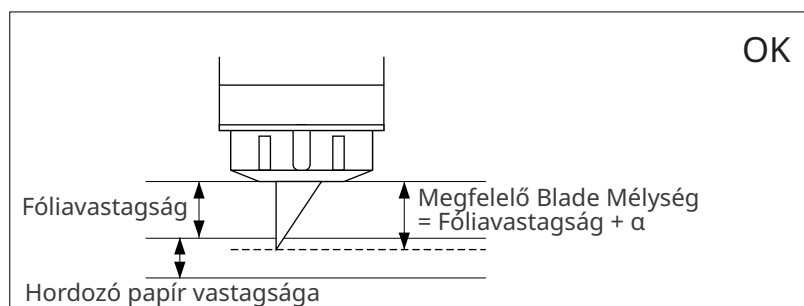
Vágás előtt mindig végezzen tesztvágást

Ha a vágási feltételek, például a Blade Mélység, az Erő vagy a Sebesség nem megfelelőek, a vágóél eltörhet, vagy a gép megsérülhet. Emellett az is előfordulhat, hogy nem a várt vágási eredményt éri el, ami az anyag pazarlásával jár.

Az optimális vágási feltételek a felhasznált anyag vastagságától és minőségétől, valamint a vágóél kopási fokától függően változnak.

Minden alkalommal, amikor más anyagra vált végezzen tesztvágást.

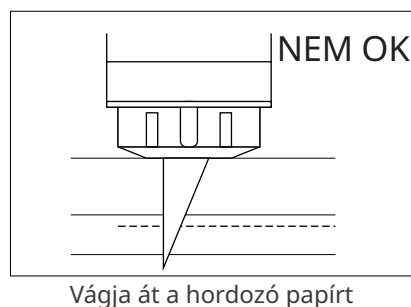
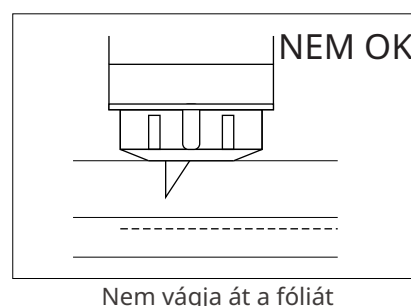
Íránymutatás a Blade Mélységhez



A vágás legfontosabb paramétere a Blade Mélység beállítása.

Állítsa be a Blade Mélységet úgy, hogy a vágóél kissé jobban kiálljon, mint a vágandó anyag vastagsága.

A fólia vágásakor a vágóélt úgy kell beállítani, hogy a fólia vastagságánál jobban kiálljon, de ne vágjon bele a hordozó papírba.



Azok a körülmények, amelyek szükségessé teszik a vágószőnyeg használatát.

A következő anyagok vágásakor mindenképpen használja a vágószőnyeget.

A vágószőnyeg használatának elmulasztása károsíthatja a gépet.

- Ha olyan anyagot vág, amely alatt nincs hordozó papír
- Az anyag kivágásakor (stancolás)

Intelligent Path Technology

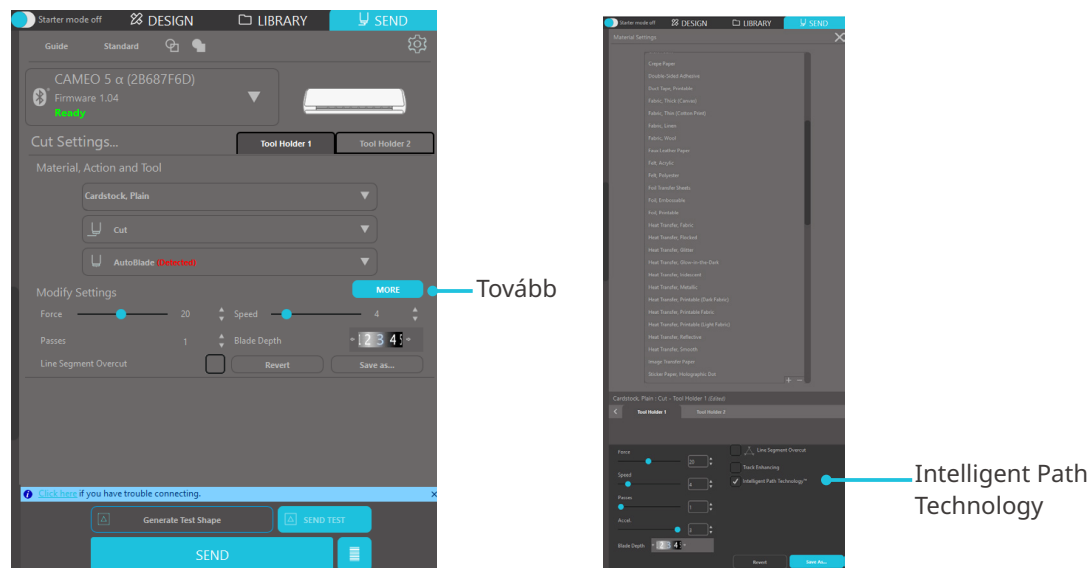
Az Intelligent Path Technology funkció speciális vágási lehetőségeket kínál, például a vágási sorrend automatikus vezérlését.

Ez lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy megakadályozzák az anyag elmozdulását a vágás közben.

Az anyagban a vágóélel történő vágás közben feszültség lép fel (főként papír esetében).

Ha az anyagokat nem rögzíti stabilan, a keletkező feszültség – a vágási sorrendtől függően – az anyag elmozdulását vagy a vékony papírok szétszakadását okozhatja.

* Ez a Silhouette Studio jelölőnégyzet bejelölésére szolgál.

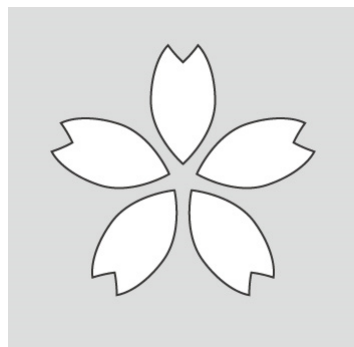


Mivel a papír elmozdulása kevésbé valószínű, a felhasználók több papírlapot is egymásra helyezhetnek a vágáshoz, és a vékony papírokat a szokásosnál szebben vághatják.

Ez a funkció például több lap vágására alkalmas a következő terv esetében.

⚠ Megjegyzés

Az Intelligent Path Technology funkció működése nem minden esetben garantálható.



🗨 További információk

Ezenkívül ez a funkció a következő elemek vágásakor is hatékony.

- Bonyolult alakzatok vágásakor
- Éles szögek vágásakor
- Amikor a ragasztó könnyen leválik, például a tömítőanyagoknál

Választható tartozékok

Ez a szakasz a termékkel együtt használható opcionális tartozékokat ismerteti.

Tekercsadagoló

Szerelje össze ezt a géppel, ha tekerces papírt tölt be, vagy vágópapírt vagy vágóalátétet használ.

A tekercsadagoló (opcionális) csatlakozásának részleteit lásd a „Tekercses papír betöltése (opcionális tétel)” című részben.

Támasztógörgő

A támasztógörgők helyzete és száma az anyag méretének megfelelően állítható az optimális összehangolás és stabilitás érdekében. Ez a mechanizmus hatékonyan minimalizálja a ferdeséget, ami gyakran előfordul hosszú vágások vagy tekerces anyag feldolgozása során. Ezenfelül a görgőket a főegységgel együtt kell használni a vágott lapok vagy vágószőnyegek betöltésekor, hogy biztosított legyen az anyag pontos kezelése.

A részletekért lásd a Kellékek kézikönyvének „Támasztógörgő” című fejezetét.

A termékkel, a kellékekkel és a fogyóeszközökkel kapcsolatos legfrissebb információkért kérjük, látogasson el weboldalunkra.

Kérjük, használja együtt ezzel a kézikönyvvel.

<https://silhouettejapan.co.jp>

Tartalomjegyzék

Előszó	2
Megjegyzések a kézikönyvhöz	2
Bejegyzett védjegyek	2
Szerzői jog	2
A megjelenítő képernyő	2
A gép használata előtt kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet.	3
Óvintézkedések a kezeléshez	3
Vágás előtt mindig végezzen tesztvágást.	3
Íránymutatás a Blade Mélységhez	3
Azok a körülmények, amelyek szükségessé teszik a vágószőnyeg használatát. .	3
Intelligent Path Technology	4
Választható tartozékok	5
Tekercsadagoló	5
Támasztógörgő	5

01 A Silhouette CAMEO5α/CAMEO5α PLUS bemutatása 11

1-1 A csomag tartalmának ellenőrzése	11
1-2 A csomagolóanyagok eltávolítása a gépből	12
1-3 Az egyes elemek neve és funkciója.	14
Silhouette CAMEO5α	14
Műveletek.	15
1-4 A gép beállítása	16
Egy saját Silhouette-fiók létrehozása.	16
A gép regisztrálása	18
A szoftver (Silhouette Studio) telepítése	19
Támogatott operációs rendszerek.	19
Windows esetén	19
Mac esetén	20
Ellenőrizze a kapcsolatot a Silhouette CAMEO5α-tel.	21

	Csatlakoztatás Bluetooth segítségével	21
	Csatlakoztatás az USB-kábelrel.	22
	Az ingyenes tartalom használata	24
	Az ingyenes tartalom megtekintése	24
	A Silhouette Design Store próba előfizetés használata	25
1-5	Elérhető funkciók.	26
	A betölthető anyag mérete	26
	Képek kivágása	27

02 Rövid kezelési útmutató28

2-1	Vágás az Auto Blade vágóéllal	28
	A behúzó görgő egység helyzetének megváltoztatása	28
	Papírtekercs betöltése (opcionális tétel)	30
	Anyag betöltés-1	34
	Anyag betöltés-2	39
	Az Auto Blade vágóél behelyezése.	41
	Silhouette sketch adapter	43
2-2	Munkafolyamat az egyszerű tervezéstől a vágásig	44
	1. lépés Vágási adatok létrehozása ábrák és szövegek	44
	2. lépés A létrehozott adatok kivágása	45
2-3	Alapvető nyomtatási és vágási munkafolyamatok.	46
	1. minta A Rajzoló eszköz használata vágási vonalak létrehozásához	46
	2. minta Az auto-körberajzolás funkció használata	47
	3. minta Egy képfájl betöltése és körberajzolása	48

03 A Silhouette Studio képernyő50

3-1	A (Silhouette Studio) szoftver elindítása	50
	Windows esetén	50
	Mac esetén.	50
3-2	Kezdőképernyő	51
3-3	Az elemek neve	52
3-4	Az ÁRUHÁZRÓL (Silhouette Design Store)	54

3-5	A vágási feltételek beállítása	56
	Az egyes beállítási elemek bemutatása	56
	Iránymutatás a Blade Mélységhez és az anyagokhoz.....	57
	Auto Blade jelző skála	57
	Az Intelligent Path Technology	58
	Automatikus keresztvágás	59

04 Hibaelhárítás62

4-1	Nem sikerült megfelelően betölteni az anyagot.	62
	Az anyag bevezetése a gépbe nem megfelelő, az anyag meghajlik vagy feltekeredik	62
	Ha tekercs formátumú anyagot használ, hajlamos a vége feltekeredni?	62
4-2	Nem sikerült megfelelően beadagolni az anyagot.	63
	Az anyagok vágás közben ferdén mozognak a gépben	63
	Az anyag vagy a vágószőnyeg bal oldala egy vonalban van a vezető vonallal? ..	63
	A behúzó görgő egység az anyaghoz van igazítva és a megfelelő nyomtatási pozícióba van állítva?	63
	Az anyag elülső széle derékszögben lett elvágva?	63
	Az anyagok kicsúsznak a behúzó görgőből	64
	Az anyag elülső széle mindkét oldalon a behúzó görgőkhöz illeszkedik, és egyenesen van betöltve?.....	64
4-3	Nem lehet megfelelően vágni	65
	A fólia vágás közben leválik	65
	Jól vannak behelyezve a szerszámok?.....	65
	Laza az Auto Blade vágóél védősapkája?	66
	Elkopott a vágókés vagy eltört a vágóél?	66
	Túl kicsi a Blade Mélység, vagy túl alacsonyra van állítva az Erő?	66
	Túlságosan kinyúlik a vágóél, vagy túl nagy az erő? Túl nagy a (vágási) sebesség?	67
	A vágandó karakterek túl vékonyak vagy a figurák túl vékonyak vagy túl kicsik? ..	67
	A vágási művelet kezdete és vége rosszul van összehangolva	67
	Szennyeződések vannak az Auto Blade belsejében?.....	67
	A beállított anyagok feltekerednek vagy meghajlanak?	68
	Tollat állít be, bár Auto Blade vágóélt használ, vagy fordítva?.....	68

Túlságosan kinyúlik a vágóél, vagy túl nagy az erő?.....	68
Amikor az anyag elakad.....	68
A vágószőnyeg segítségével tölti be az anyagot a Silhouette CAMEO5α-be?..	68
A használt anyag túl vastag?.....	69
Az anyag túl mélyen lett elvágva	69
Túlságosan kinyúlik a vágóél, vagy túl nagy az erő?.....	69
4-4 Firmware frissítés	70
Ha probléma merül fel.	71

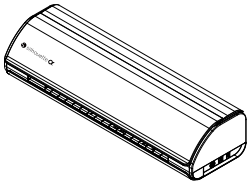
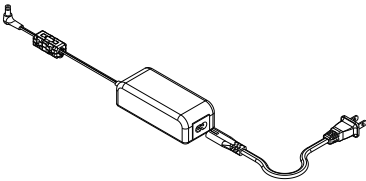
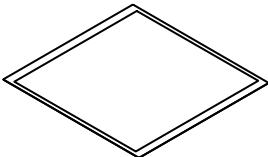
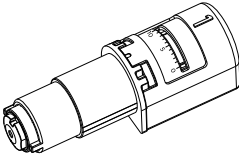
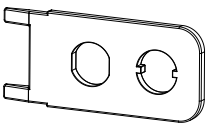
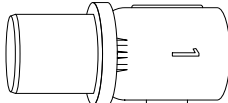
01 A Silhouette CAMEO5α/CAMEO5α PLUS bemutatása

1-1 A csomag tartalmának ellenőrzése

A Silhouette CAMEO5α és a CAMEO5α PLUS csomagolása a következő listában szereplő elemeket tartalmazza.

Kicsomagoláskor győződjön meg róla, hogy minden tartozék hiánytalanul megvan.

Ha bármelyik elem hiányzik, azonnal lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, ahol a terméket megvásárolta, vagy forduljon a Silhouette America ügyfélközpontjához.

☒ Silhouette CAMEO5α/CAMEO5α PLUS	☒ Hálózati adapter és kábel készlet
	
☒ Vágószőnyeg	☒ Auto Blade
 • CAMEO5α: Vágószőnyeg (12 x 12 hüvelykes) • CAMEO5α PLUS: Vágószőnyeg (15 x 15 hüvelykes)	
☒ Kézi vágóél beállító	☒ Silhouette sketch toll adapter (kék)
	

* Ezen felül további dokumentumok is szerepelhetnek mellékletként.

1-2 A csomagolóanyagok eltávolítása a gépből

A Silhouette CAMEO5α/CAMEO5α PLUS mozgó alkatrészeit rögzítőszalag-csíkok és habkitöltő anyagok tartják a helyükön a szállítás során, védve a gépet a sérülésektől.

Távolítsa el az összes csomagolóanyagot (ragasztószalag-csíkokat és habkitöltő anyagokat).

- 1 Vegye ki a gépet a dobozból.

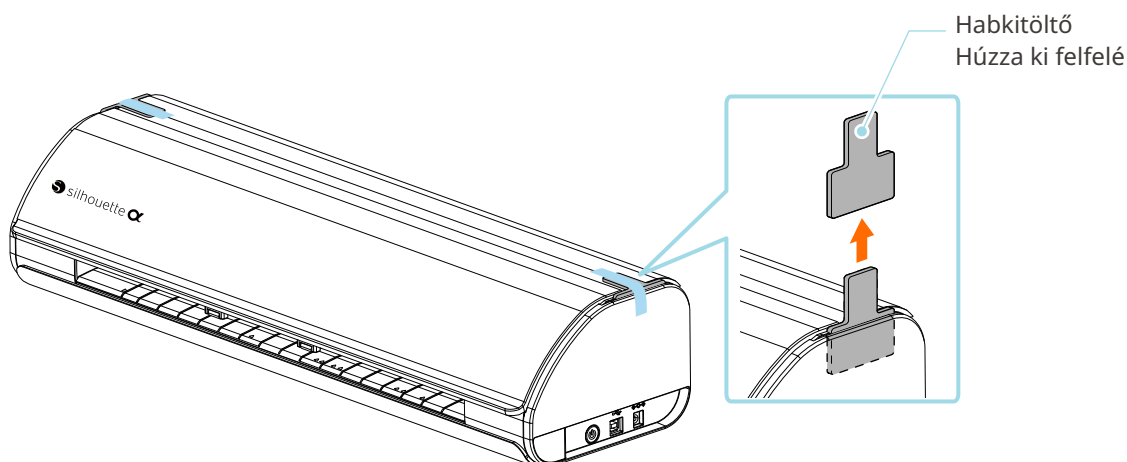
⚠ Megjegyzés

A Silhouette CAMEO5α önmagában körülbelül 5 kg, a Silhouette CAMEO5α PLUS pedig körülbelül 5,5 kg.

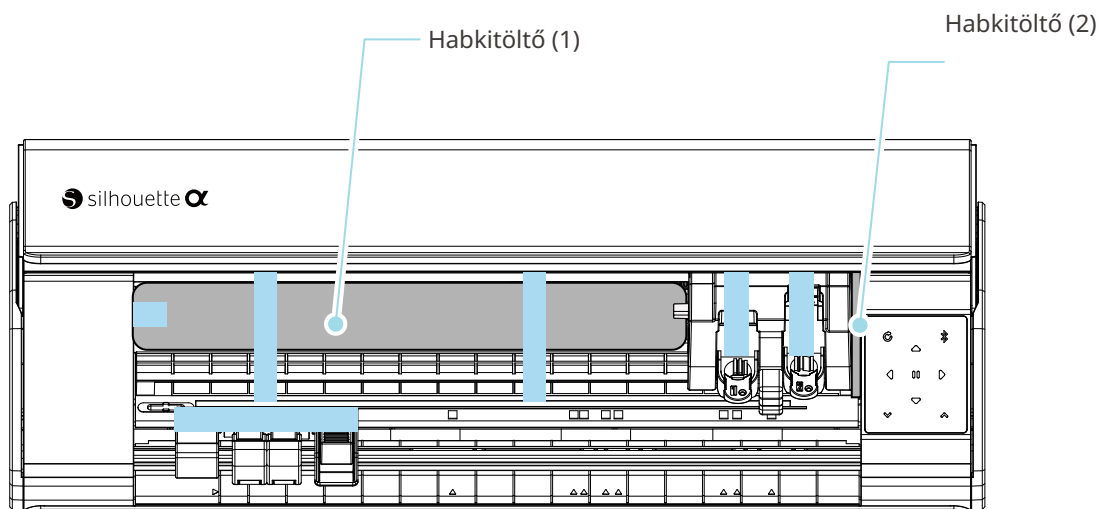
A csomagot egy stabil felületen nyissa ki.

Ha instabil felületen próbál dolgozni, a gép lezuhanhat, és súlyos személyi sérülést okozhat.

- 2 Távolítsa el a gép alkatrészeit a helyükön tartó (kék) szalagcsíkokat és a (2 darab) habkitöltőt.



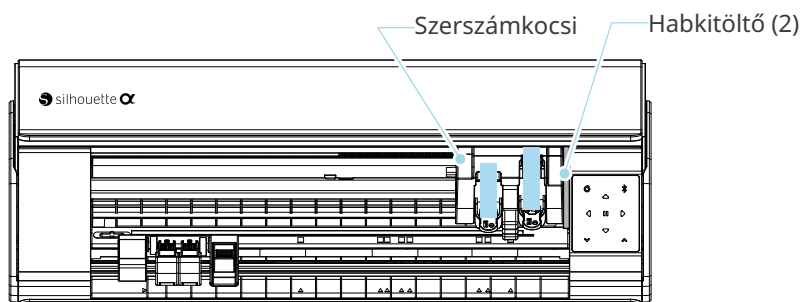
- 3 Nyissa ki a fedelet, és távolítsa el a (kék) ragasztószalag csíkokat, a párnát (1), amelyek az alkatrészeket rögzítik.



4

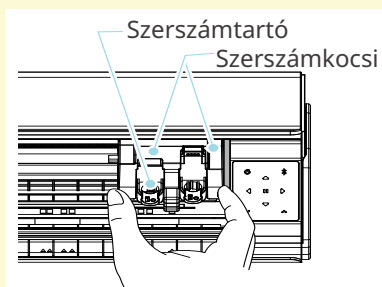
Távolítsa el a szerszámkocsi rögzítő (kék) ragasztószalagot és a habkitöltőt (2).

Mozgassa a szerszámkocsi kissé balra, és távolítsa el a maradék habkitöltőt (2).



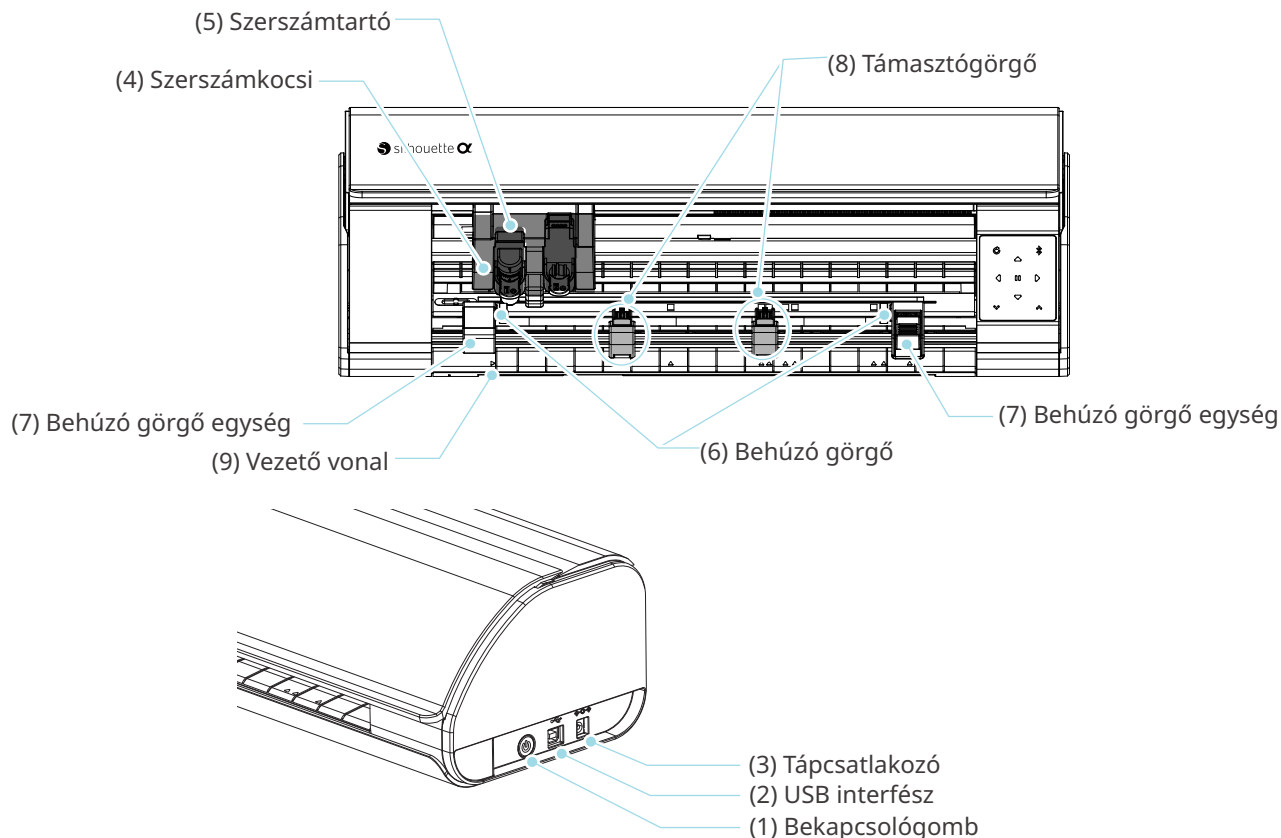
⚠ Megjegyzés

A szerszámkocsi kézi mozgatásakor ne fogja a szerszámtartót a kezével.
Kapcsolja ki a készüléket, fogja meg és lassan mozgassa a jobb oldalon látható alkatrészt.
A túl gyors mozgatás meghibásodást okozhat.



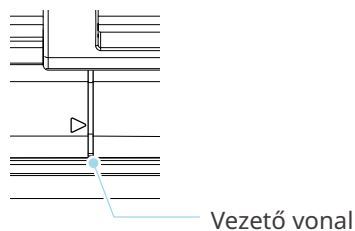
1-3 Az egyes elemek neve és funkciója

Silhouette CAMEO5α

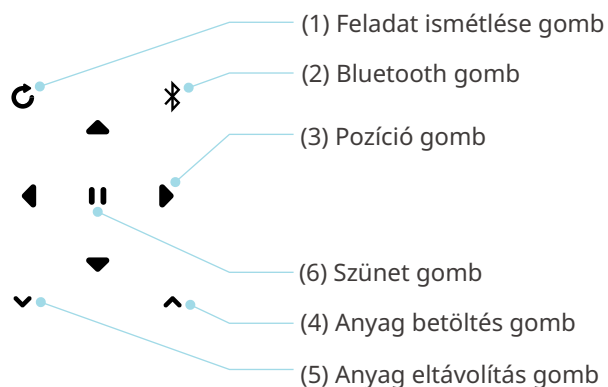


- | | | |
|-------------------------|---|--|
| (1) Bekapcsológomb | : | A készülék be- és kikapcsolására szolgál. |
| Vészleállító gomb | : | Ha a bekapcsológombot vágás közben megnyomja, a művelet azonnal leáll. |
| (2) USB interfész | : | A gép számítógéphez való csatlakoztatására szolgál az USB interfészkábel használatával. |
| (3) Tápcsatlakozó | : | A hálózati adapter csatlakoztatására szolgál. |
| (4) Szerszámkocsi | : | A szerszám balra és jobbra történő mozgatásához szükséges alkatrész. |
| (5) Szerszámtartó | : | Egy tartó a szerszámok, pl. Auto Blade és speciális szerszámok behelyezéséhez. |
| | | Az Auto Blade vágóélhez használja az 1-es szerszámtartót, a speciális vágóélhez a 2-es szerszámtartót. |
| (6) Behúzó görgő | : | Az anyag bevezetésére szolgáló görgő. |
| (7) Behúzó görgő egység | : | Az anyag bevezetésére szolgáló görgő egység. A jobb oldali behúzó görgő egység az ANYAG mérete alapján meghatározza a helyzetet. A kar összeszorításával mozgatható, és elengedéskor a helyére rögzül. |
| (8) Támasztógörgő | : | Lefelé tartja az anyagot, hogy megakadályozza annak eldeformálódását. A támasztógörgő szabadon állítható az anyag méretétől függően. Javasoljuk, hogy úgy helyezze el a támasztógörgőket, hogy bal-jobb oldali eltolódásuk legyen. |

(9) Vezető vonal : Vezető vonal az anyag vagy a vágószőnyeg balra igazításához.



Műveletek



(1) Feladat ismétlése gomb : Ismételtlen kivágja a Silhouette Studio által küldött formát a Silhouette CAMEO5a segítségével.

(2) Bluetooth gomb : A Bluetooth be- vagy kikapcsolására szolgál.
 A lámpa a kapcsolat állapotát jelzi.

(3) Pozíció gomb : A szerszámkocsi és az anyag pozíciójának mozgatására szolgál.
 A szerszámkocsi gyorsabb mozgatásához tartsa lenyomva a billentyűt.

(4) Anyag betöltés gomb : Az anyag betöltésére vagy az anyag betöltés előkészítési állapotának törlésére szolgál.

(5) Anyag eltávolítás gomb : Eltávolítja az anyagot.

(6) Szünet gomb : A vágási művelet szüneteltetésére / újraindítására szolgál.
 Ha meg akarja szakítani a szüneteltetett vágási műveletet, nyomja le és tartsa lenyomva a Szünet gombot.

1-4 A gép beállítása

Egy saját Silhouette-fiók létrehozása

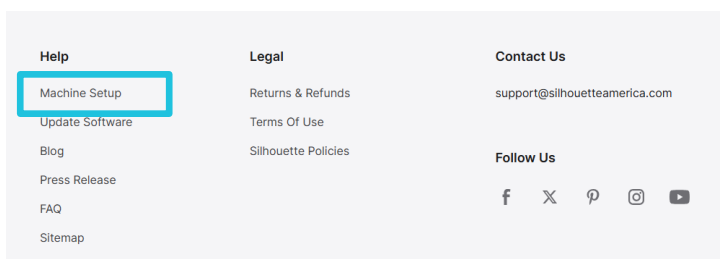
Ingyenesen létrehozhat egy saját Silhouette fiókot.

A Silhouette fiók lehetővé teszi a Silhouette gépe regisztrálását, emellett a fiókot a SilhouetteAmerica.com, a SilhouetteDesignStore.com oldalon és a Silhouette Studio könyvtár megosztott fiókjaként is használhatja.

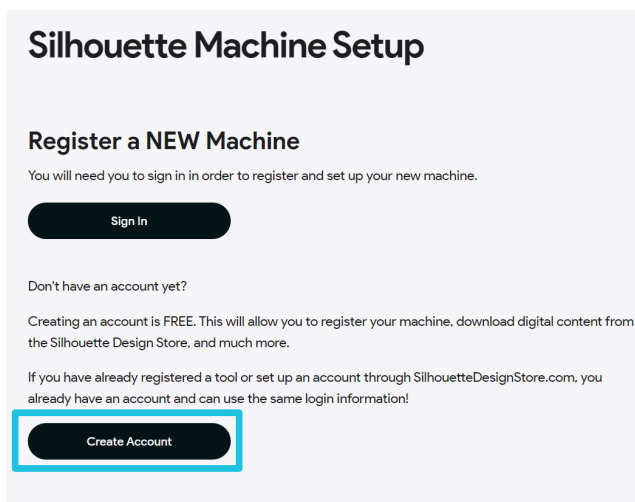
- 1 Lépjen be a Silhouette America.com weboldalra valamelyik böngészőből.

<https://www.silhouetteamerica.com/>

- 2 Kattintson az oldal alján található „Machine Setup” lehetőségre.



- 3 Kattintson a „FIÓK LÉTREHOZÁSA” parancsra.



4 Adja meg a fiókadatait.

Adja meg a nevét, az e-mail címét és a jelszavát. Majd kattintson a „CREATE ACCOUNT” („FIÓK LÉTREHOZÁSA”) gombra.

⚠ Megjegyzés

A jelszó megadásakor a következő feltételeknek kell teljesülniük.

Ha a jelszó megadásakor egy piros „x” jelet lát, kérjük, változtassa meg vagy állítsa vissza a jelszót.

- A jelszónak legalább 8 karakter hosszúnak kell lennie.
- A jelszónak az alábbiak közül legalább hármat kell tartalmaznia: kisbetű, nagybetű, szám, speciális karakter.

The screenshot shows the 'Create Account' form for Silhouette. It includes the following fields and labels:

- Keresztnév** (First name) - points to the 'First name' input field.
- Vezetéknév** (Last name) - points to the 'Last name' input field.
- Email cím** (Email address) - points to the 'Email' input field.
- Jelszó** (Password) - points to the 'Password' input field, which has an eye icon to toggle visibility.
- ☐ Remember Me
- Create An Account** button (highlighted with a red box).
- Already have an account? [Sign In](#)

💡 Ellenőrizze

Ha a jelszó nem megfelelő, akkor a jobb oldalon egy piros x jelet lát.

Ebben az esetben ellenőrizze, és adja meg újra a jelszavát.

Ha a jelszó megfelelő, egy zöld pipa jelenik meg a jelszó mezőben.

5 Egy hatjegyű egyszer használatos jelszó kerül elküldésre Önnek a regisztrált email címére.



Dear Kaihatsu 1,

Your One-Time Password (OTP) is: 123456

Please use this code to complete your verification process. This OTP is valid for 20 minutes from the time this email was sent.

Sincerely,
The Silhouette Team

Copyright © 2025 Silhouette America, Inc. All rights reserved.

If you no longer wish to receive these emails
you may change your email preferences or Unsubscribe at any time.

- 6** Nyissa meg a „Bejelentkezési” képernyőt. Írja be a hatjegyű egyszer használatos jelszót, ami emailben lett elküldve Önnek, majd kattintson a „Sing in” („Bejelentkezés”) gombra. Ezzel befejezte a Silhouette fiókja regisztrációját.

OTP (egyszer használatos jelszó)

Bejelentkezés

- 7** A regisztrációt megerősítő e-mailt küldünk a regisztrált e-mail címre.

A gép regisztrálása

A Silhouette fiókot a Silhouette CAMEO5a gép regisztrálásához lehet használni.

Ha a gép regisztrálva van, a következő szolgáltatások állnak rendelkezésre:

- A Silhouette könyvtárhoz tartozó 100 terv ingyenesen letölthető.
- A Silhouette Design Store-ból ingyenesen tölthető le tartalom az egy hónapos próba előfizetés keretében.

*Felhívjuk a figyelmét, hogy a letöltés felső határa a próba előfizetés alatt változhat. További részletekért kérjük, látogasson el a Silhouette America hivatalos weboldalára.

A szoftver (Silhouette Studio) telepítése

A szoftver leírása megtalálható a Silhouette America.com weboldalon. A használatban lévő Silhouette gép regisztrálása után töltsse le a szoftvert a letöltési oldalról, ezután megkezdheti a használatot.

Fontos

- A Silhouette Studio telepítése előtt jelentkezzen be a számítógép rendszergazdai jogosultságokkal rendelkező felhasználójaként.
- Ne csatlakoztassa a Silhouette CAMEO5a-át a számítógéphez addig, amíg a szoftver telepítése be nem fejeződött.

Támogatott operációs rendszerek

- Windows / macOS

A támogatott operációs rendszerekkel kapcsolatos részletekért kérjük, látogasson el a silhouetteamerica.com weboldalra.

<https://silhouetteamerica.freshdesk.com/support/solutions/articles/35000273905-software-overview>

Windows esetén

- 1 Látogasson el a „<https://www.silhouetteamerica.com/setup>” oldalra.
- 2 A „Silhouette Machine Setup” oldalon állítsa be a használni kívánt modellt.
- 3 A használt operációs rendszertől függően válassza a Windows (64 bites) lehetőséget.
- 4 A telepítő letöltése megkezdődik.
- 5 Kattintson kétszer a letöltött telepítőfájltra „(letöltött fájl neve).exe” a futtatáshoz.
- 6 Kövesse a telepítő képernyőn megjelenő utasításokat a telepítéshez.
- 7 Kattintson a „Tovább (N)” gombra, amikor a telepítő varázsló erre kéri.

Mac esetén

- 1 Látogasson el a „<https://www.silhouetteamerica.com/setup>” oldalra.
- 2 A „Silhouette Machine Setup” oldalon állítsa be a használni kívánt modellt.
- 3 Kattintson a MAC (64 bites) gombra.
- 4 A telepítő letöltése megkezdődik.
- 5 Kattintson kétszer a letöltött telepítőfájltra „(letöltött fájl neve).dmg” a futtatáshoz.
- 6 Húzza a Silhouette Studio ikonját az Alkalmazások mappába, és telepítse.

Megjegyzés

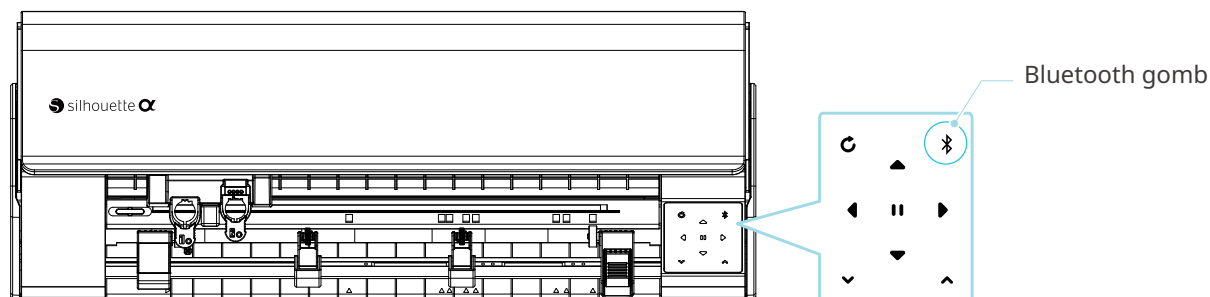
Ha már telepítette a Silhouette Studio programot, [kattintson ide](#), és frissítsen a legújabb verzióra.

Ellenőrizze a kapcsolatot a Silhouette CAMEO5α-tel

Eldöntheti, hogy a Silhouette CAMEO5α-öt USB kábellel vagy vezeték nélküli Bluetooth-kapcsolattal kívánja-e csatlakoztatni a számítógéphez. Csatlakoztassa a használati feltételeknek megfelelően.

Csatlakoztatás Bluetooth segítségével

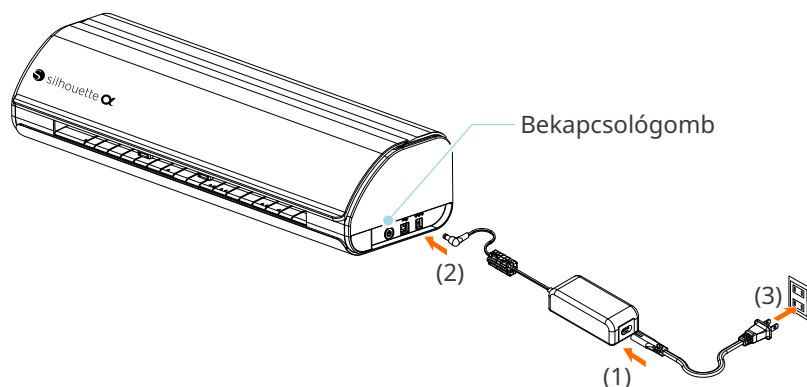
A Silhouette CAMEO5α beépített Bluetooth-adapterrel rendelkezik, amely lehetővé teszi a vezeték nélküli kapcsolat létrehozását a számítógépével.



1 Csatlakoztassa a Silhouette CAMEO5α-öt az áramforráshoz.

Csatlakoztassa a hálózati kábeleket az alábbi ábrán látható sorrendben ((1) - (3)).

Tartsa lenyomva a bekapcsológombot legalább két másodpercig a Silhouette CAMEO5α elindításához.



2 Nyomja meg a Bluetooth gombot. A lámpa kék színnel világít, és használatra kész.

Lámpa színe és állapota



Ki (fehér)



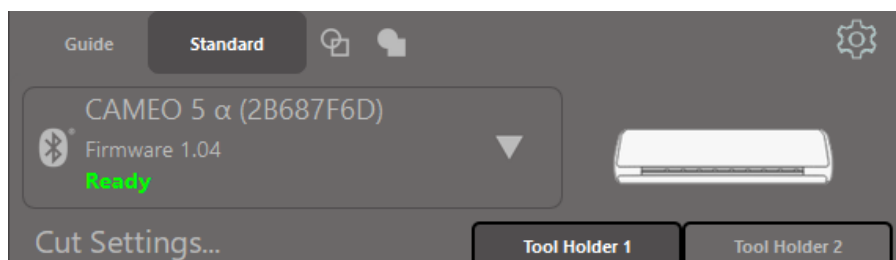
Elérhető (kék színnel villog)



Kapcsolódva (sötétkék színnel világít)

3 Kapcsolja be a Bluetooth-t a számítógépen.

Nyissa meg a Silhouette Studio „KÜLDÉS” fülét, és kattintson a „Silhouette készülékek” ikonra.



Válassza ki a „CAMEO5α”-öt vagy „CAMEO5α PLUS”-t a megjelenő készüléklistából, és a szoftver megkezdí a szinkronizálást.

A beállítás akkor fejeződik be, amikor a „Készen áll” vagy az „Anyag betöltés” jelenik meg a Silhouette CAMEO5α állapotaként a „KÜLDÉS” panelen.

Csatlakoztatás az USB-kábellel

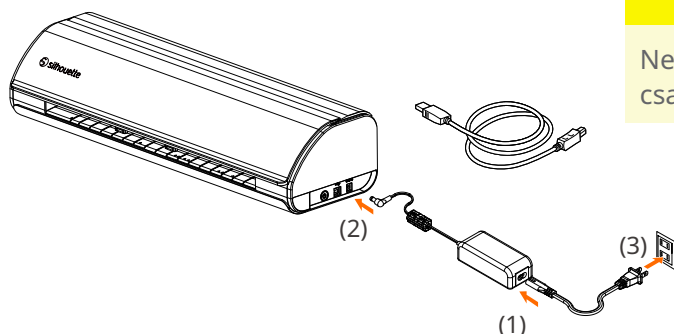
! Megjegyzés

Ne csatlakoztassa a Silhouette CAMEO5α-öt a számítógéphez, amíg a (Silhouette Studio) szoftver telepítése be nem fejeződött.

Az USB-kábelt külön kell megvásárolni.

1 Csatlakoztassa a Silhouette CAMEO5α-öt az áramforráshoz.

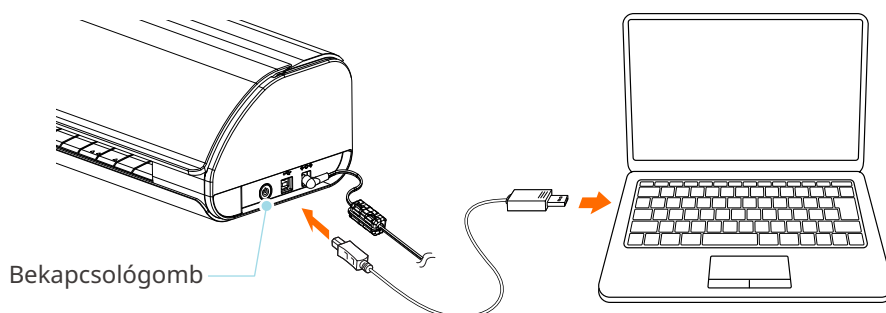
Csatlakoztassa a hálózati kábeleket az alábbi ábrán látható sorrendben ((1) - (3)).



! Megjegyzés

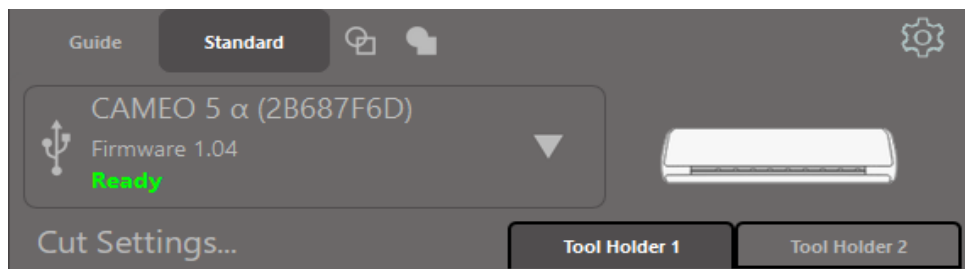
Ne csatlakoztassa az USB kábelt a tápkábel kábel csatlakoztatása előtt.

2 Csatlakoztassa a számítógépet és a Silhouette CAMEO5α készüléket az USB-kábellel. Nyomja meg a bekapcsológombot a Silhouette CAMEO5α elindításához.



3

Nyissa meg a Silhouette Studio „KÜLDÉS” fülét, és kattintson a „Silhouette készülékek” ikonra.



Válassza ki a „CAMEO5α”-öt vagy „CAMEO5α PLUS”-t a megjelenő készüléklistából, és a szoftver megkezdí a szinkronizálást.

Az ingyenes tartalom használata

A gép regisztrálása után egy hónapos ingyenes próba előfizetést kínálunk Önnek, amely lehetővé teszi, hogy ingyenesen tartalmakat töltsön le a Silhouette Design Store-ból.

⚠ Megjegyzés

Az ingyenes tartalmak használatához előzetesen regisztrálni kell egy Silhouette-fiókot.

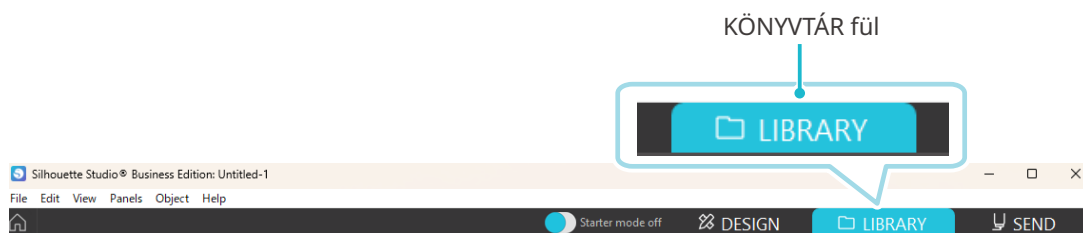
A Silhouette-fiók regisztrálásához kattintson a Silhouette-fiók regisztrálásakor kapott visszaigazoló e-mailben található linkre. Ha nem aktiválta fiókját, nem tudja regisztrálni a gépet, és nem tud belépni a Silhouette Design Store-ba.

További információkért lásd a „1- 4. A gép beállítása” című korábbi szakaszt.

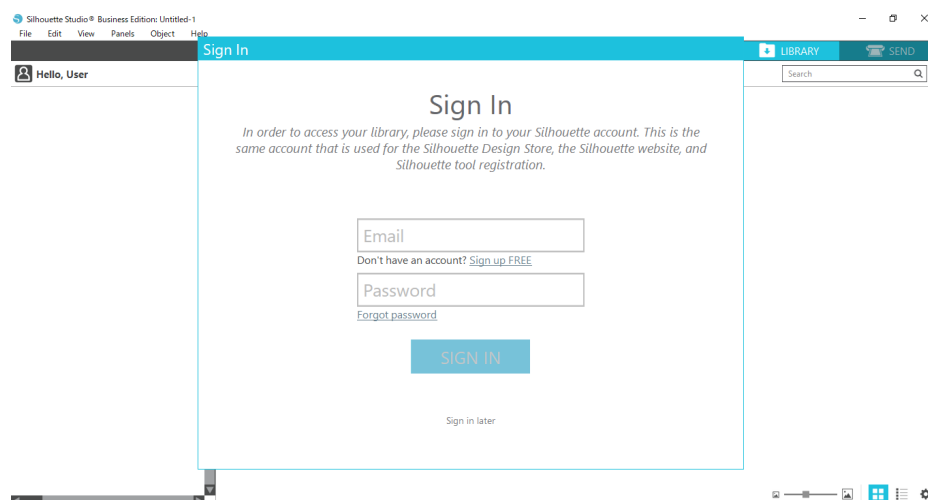
Az ingyenes tartalom megtekintése

A Silhouette CAMEO5α regisztrálása után hozzáférhet a géphez tartozó 100 ingyenes exkluzív tervhez.

- 1 Indítsa el a Silhouette Studio-t.
- 2 Kattintson a „KÖNYVTÁR” fülre a könyvtár megnyitásához.



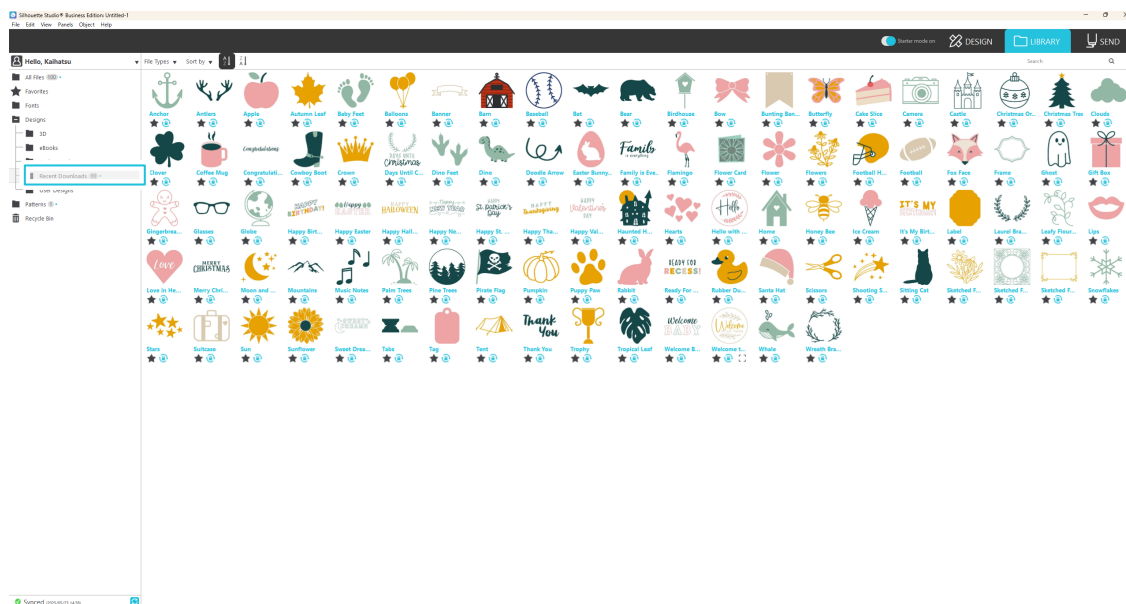
- 3 Adja meg a Silhouette-fiókjához regisztrált e-mail címét és jelszavát, majd kattintson a bejelentkezés gombra.



4

A beállítás befejezése után 100 ingyenes tartalom jelenik meg a KÖNYVTÁRBAN.

Ezek a tartalmak a „Legutóbbi letöltések” között jelennek meg.



A Silhouette Design Store próba előfizetés használata

A próba előfizetéssel a gép regisztrációját követően egy hónapig ingyenesen* tölthet le tartalmakat (terveket, betűtípusokat, mintákat stb.). A próba előfizetéssel letöltött tartalmak a próbaidőszak lejáta után is használhatók.

További részletekért kérjük, látogasson el a Silhouette America hivatalos weboldalára

* Csak a megjelenített értékéig (összesen 25 \$) tölthető le tartalom ingyenesen.

A megjelenített maximális összeg változhat.

1-5 Elérhető funkciók

A betölthető anyag mérete

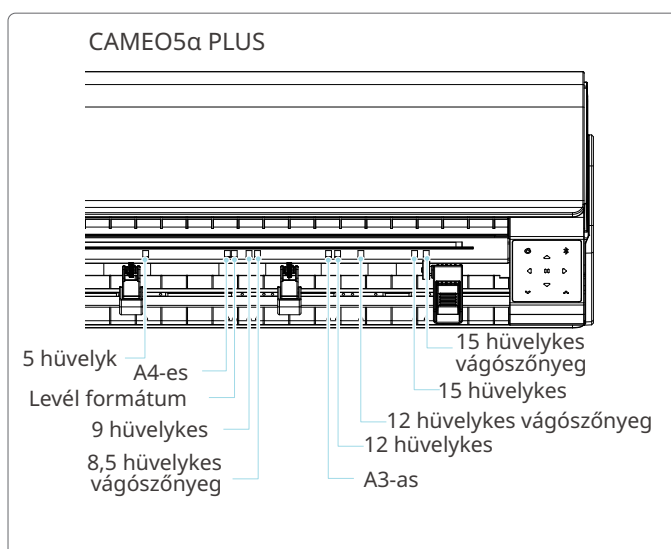
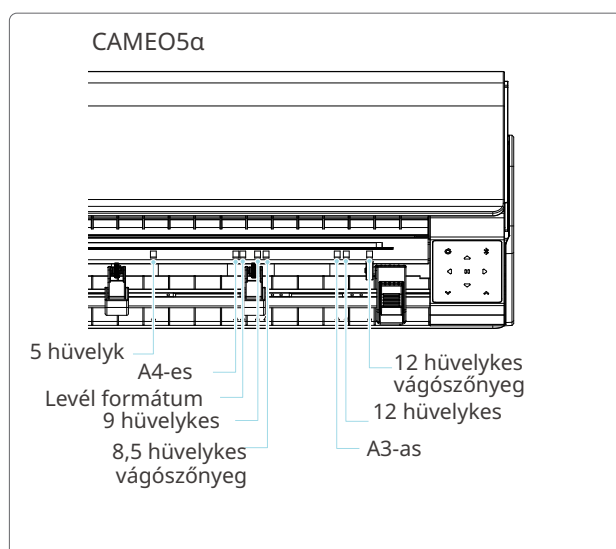
A Silhouette CAMEO5α készülékbe a következő méretű anyagok tölthetők be.

- 5 hüvelykes, A4, letter, 9 hüvelykes, A3, és 12 hüvelykes
- Vágószőnyeg: 8,5 hüvelykes x 12 hüvelykes és 12 hüvelykes x 12 hüvelykes

A Silhouette CAMEO5α PLUS készülékbe a következő méretű anyagok tölthetők be.

- 5 hüvelykes, A4, letter, 9 hüvelykes, A3, 12 hüvelykes és 15 hüvelykes
- Vágószőnyeg: 8,5 hüvelykes x 12 hüvelykes, 12 hüvelykes x 12 hüvelykes, és 15 hüvelykes x 15 hüvelykes

A nem szabványos méretű vagy hordozó papír nélküli anyagokat fektesse a vágószőnyegre a betöltés előtt.



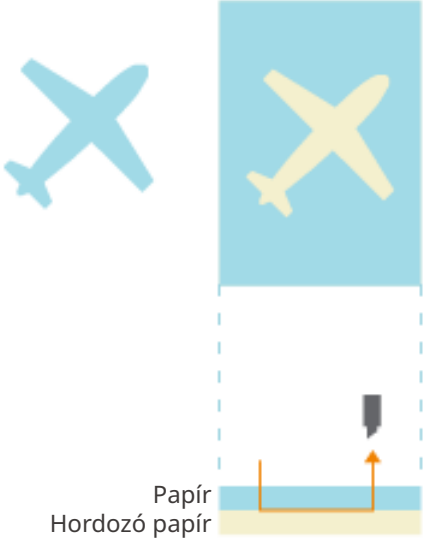
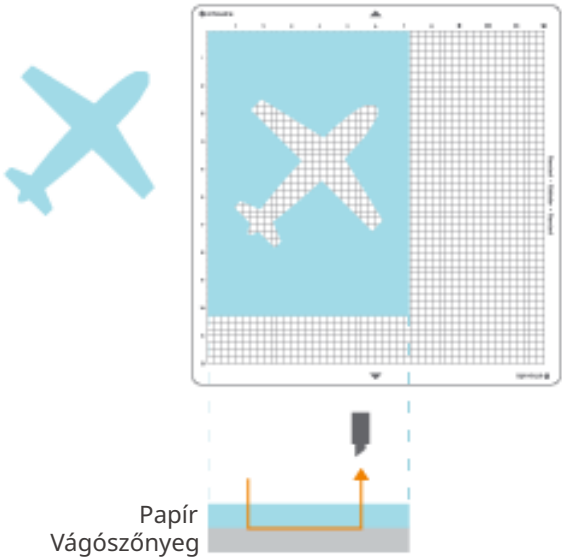
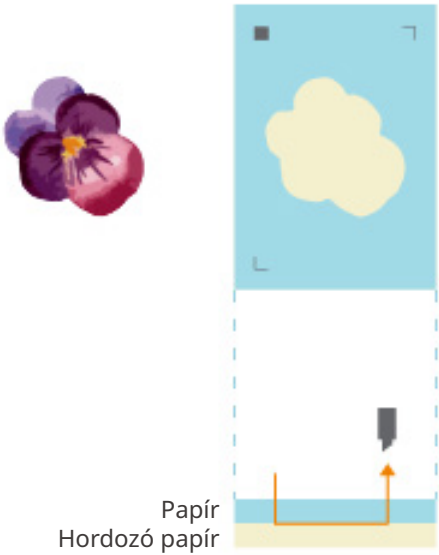
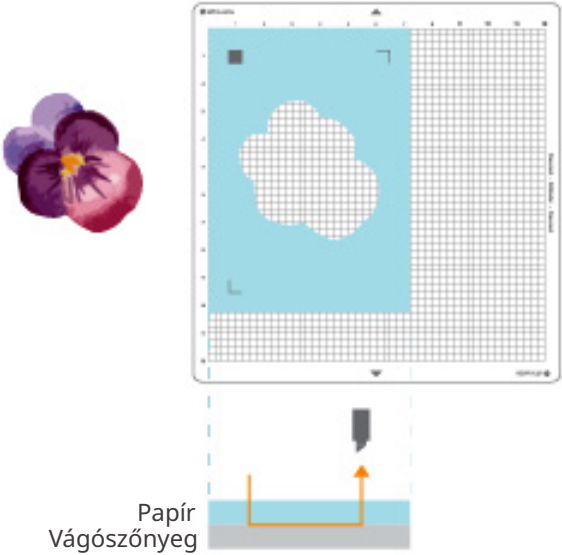
A szabványos méretű és hordozó papírra helyezett anyagok közvetlenül is betölthetők.

A nem szabványos méretű és a hordozó papír nélküli anyagokat a vágószőnyeg használatával töltsse be.

Vágószőnyeg nélkül	Vágószőnyeggel
• Szabvány méret (szélesség): 5 hüvelyk, A4, levél formátum, 9 hüvelykes, A3, 12 hüvelykes, és 15 hüvelykes* • Tekercs formátumú anyag mérete (szélesség): 12 hüvelykes és 15 hüvelykes* * Csak a CAMEO5α PLUS termékhez	• Támogatott vágószőnyeg: 8,5 hüvelykes x 12 hüvelykes, 12 hüvelykes x 12 hüvelykes, és 15 hüvelykes x 15 hüvelykes* * Csak a CAMEO5α PLUS termékhez

Képek kivágása

A Silhouette CAMEO5a segítségével a következő kivágott képek készíthetők.

Félig kivágott A felső anyagot vágja el. Nem vágja el a hordozó papírt.	Stancolás (kivágás) A teljes anyagvastagságot átvágja. Nem vágja el a szőnyeget.
 Papír Hordozó papír	 Papír Vágószőnyeg
Nyomtatás és vágás – Fél kivágás A felső anyagot vágja el. Nem vágja el a hordozó papírt.	Nyomtatás és vágás – Kivágás A teljes anyagvastagságot átvágja. Nem vágja el a szőnyeget.
 Papír Hordozó papír	 Papír Vágószőnyeg

02 Rövid kezelési útmutató

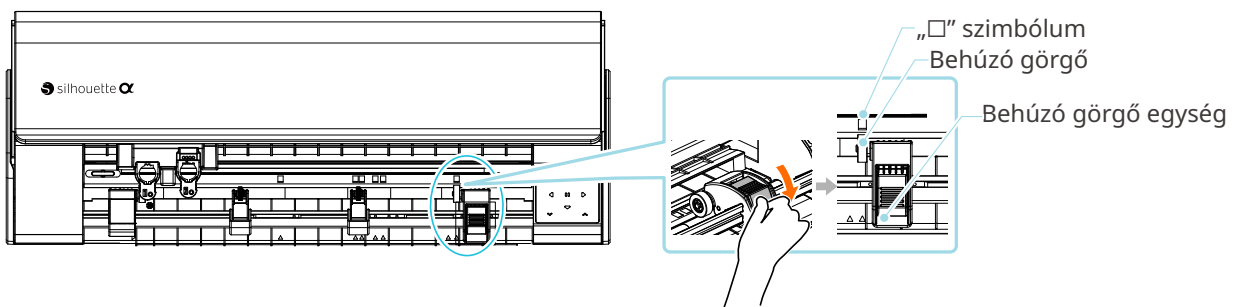
2-1 Vágás az Auto Blade vágóélel

Az anyag betöltésekor kétféleképpen adagolhatja a papírt.

- Anyag betöltés-1: Ha az anyag betöltésekor a papír automatikusan betöltődik.
- Anyag betöltés-2: A papír betöltése kézzel, az anyag betöltése után történik.

A behúzó görgő egység helyzetének megváltoztatása

- 1 A jobb oldali behúzó görgő egység karjának összenyomása közben a behúzó görgő egységet a behelyezett anyag szélességének megfelelően mozgathatja. Amikor elengedi a kart, a behúzó görgő egység rögzül a helyén. Igazítsa a behúzó görgőt az előlapon található '□' szimbólumhoz.

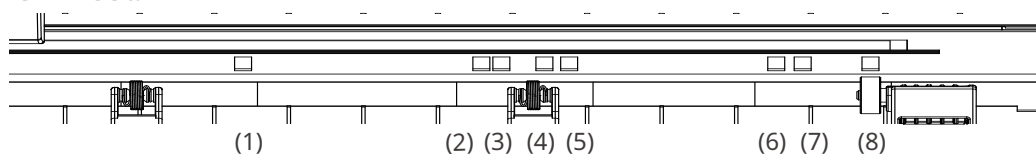


További információk

„□” jelek vannak nyomtatva az előlapra minden anyagmérethez.

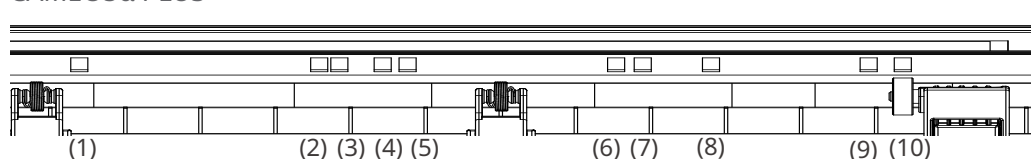
Igazítsa a behúzó görgő egységen lévő „□” jelet az előlapon lévő „□” jelhez, és rögzítse a behúzó görgő egységet.

CAMEO5α



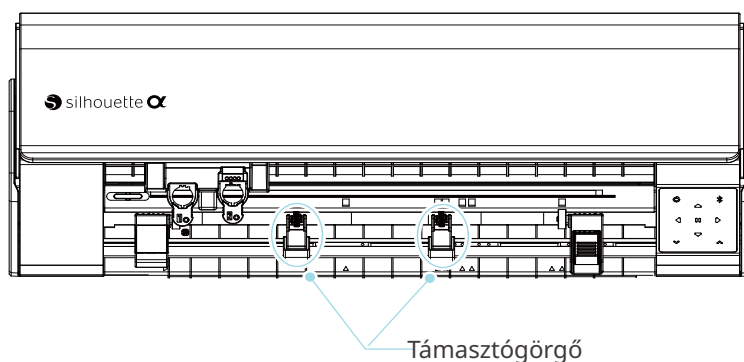
- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| (1) 5 hüvelyk | (5) 8,5 hüvelykes vágószőnyeg |
| (2) A4-es | (6) A3-as |
| (3) Levél formátum | (7) 12 hüvelyk |
| (4) 9 hüvelyk | (8) 12 hüvelykes vágószőnyeg |

CAMEO5α PLUS



- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| (1) 5 hüvelyk | (6) A3-as |
| (2) A4-es | (7) 12 hüvelyk |
| (3) Levél formátum | (8) 12 hüvelykes vágószőnyeg |
| (4) 9 hüvelyk | (9) 15 hüvelyk |
| (5) 8,5 hüvelykes vágószőnyeg | (10) 15 hüvelykes vágószőnyeg |

- 2** Tolja a támasztógörgőt balra vagy jobbra, és állítsa be abba a helyzetbe, ahol az anyag valószínűleg feltekeredhet.

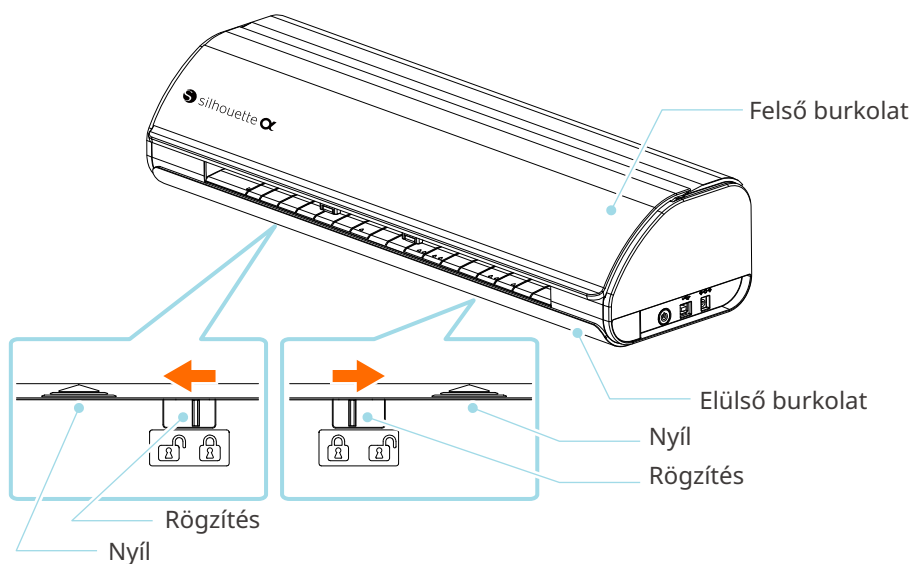


Papírtekercs betöltése (opcionális tétel)

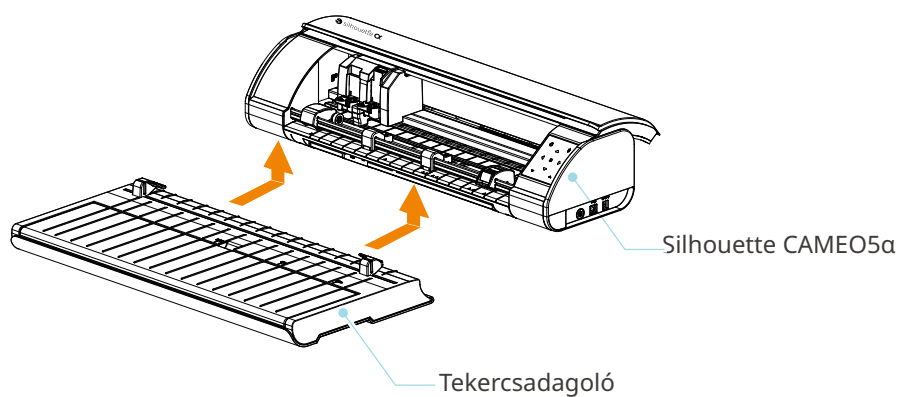
- 1** Távolítsa el a gép első oldalán lévő elülső burkolatot.

További információk

- Emelje fel a gép elejét, oldja ki a gép alján lévő két zárat, és vegye le az elülső burkolatot a nyilak irányába.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a gép elejének felemelésekor a felső fedél nagy erővel kinyílnak.

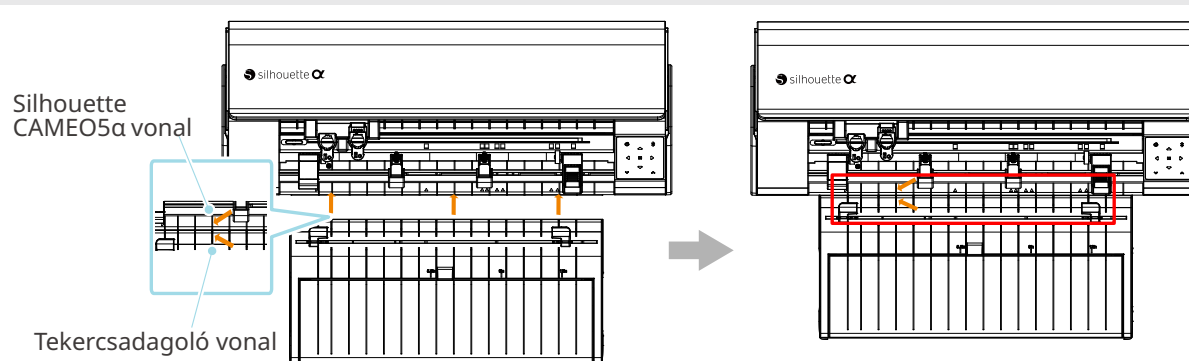


- 2** Igazítsa a tekercsadagolót a vezető vonalhoz, majd helyezze/illessze a gép alján lévő telepítési pozíciójába.



További információk

A tekercsadagoló vonalát a gép vonalával egy vonalba hozva a tekercsadagolót a géphez csúsztatva állíthatja be.

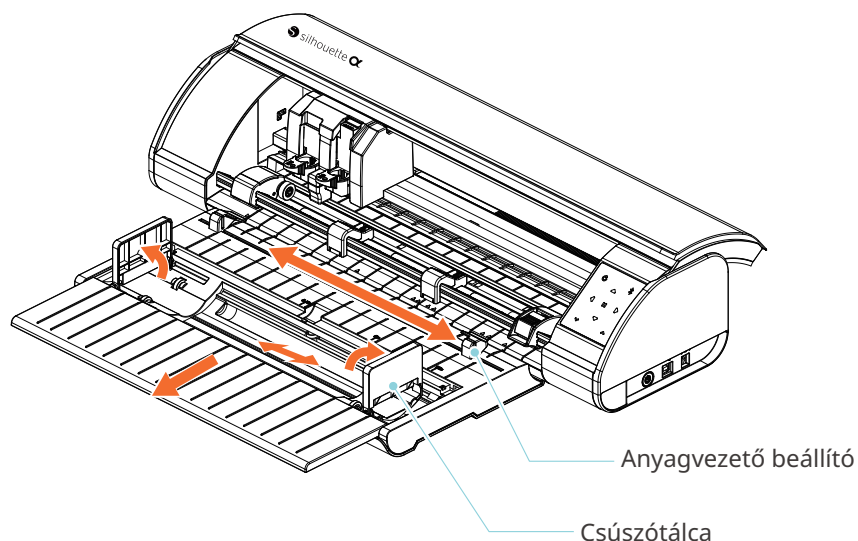


- 3** Nyissa ki az anyag méretének megfelelő csúszótálcát.

További információk

Az anyagvezető elem beállító az anyag méretének megfelelően szabályozható.

- CAMEO5α: 5 hüvelyk, 9 hüvelyk és 12 hüvelyk
- CAMEO5α PLUS: 5 hüvelyk, 9 hüvelyk, 12 hüvelyk és 15 hüvelyk



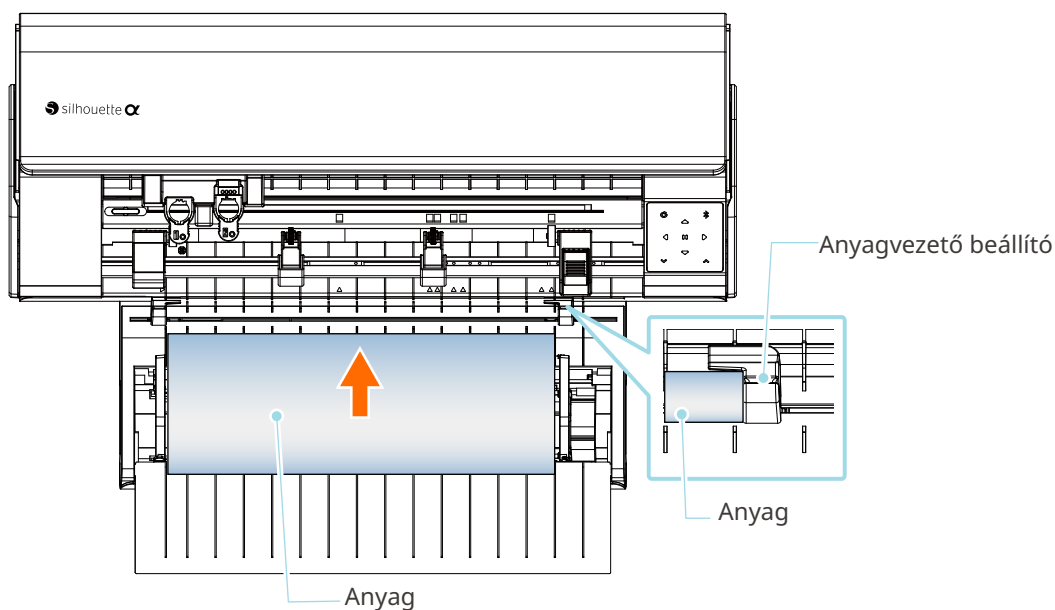
- 4** Állítsa a bal és a jobb oldali csúszótálcát függőleges helyzetbe, majd állítsa be a jobb oldali csúszótálcát az anyag szélességének megfelelően.

További információk

A csúszótálcák az anyag méretének megfelelően beállíthatók.

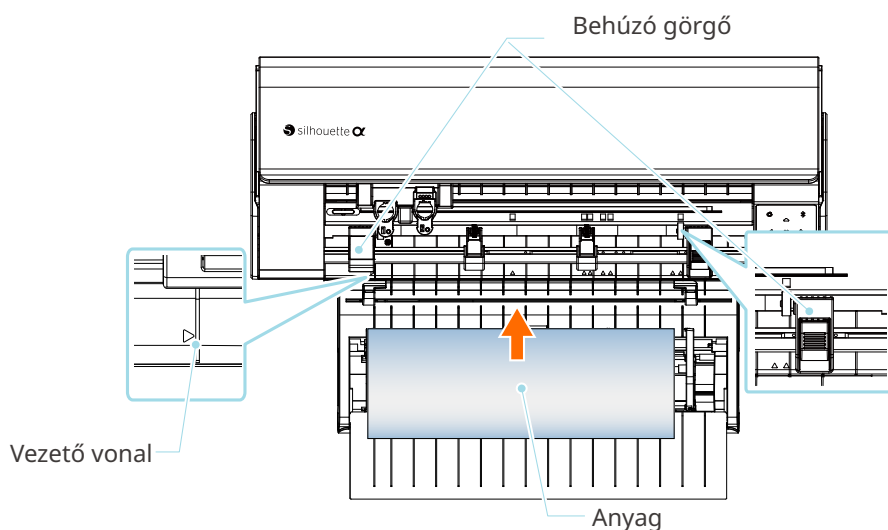
- CAMEO5α: 5 hüvelyk, 9 hüvelyk és 12 hüvelyk
- CAMEO5α PLUS: 5 hüvelyk, 9 hüvelyk, 12 hüvelyk és 15 hüvelyk

- 5** Töltse be a tekercs formátumú anyagot a csúszótálcára, majd vezesse át a hordozó elejét az anyagvezető beállító alatt.



- 6** Állítsa be az anyagvezető elem beállítót az anyag szélességének megfelelő helyzetbe.

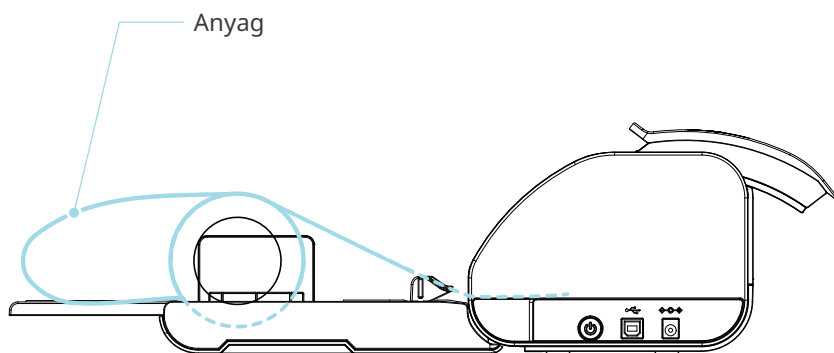
- 7** Igazítsa az anyag bal szélét az előlapon található vezető vonalhoz, illessze az anyag elülső szélét a behúzó görgőhöz, és töltse be egyenesen.



⚠ Megjegyzés

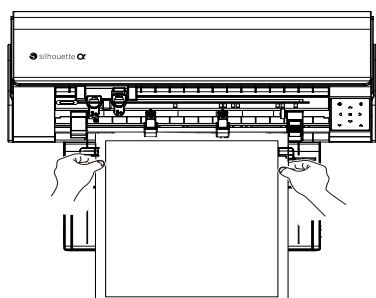
A lap formátumú anyagok esetében tartsa zárva a tekercstartó anyagvezető elemét, és használja úgy, mintha az egy szőnyeg lenne, így csökkentheti az anyag meghajlását.

- 8** Húzza ki a tekercs formátumú anyagot, és hagyjon annyi tekercses papírt szabadon, amennyit a gép elején használ.



🗨 További információk

- Ha használja a tekercstartót, győződjön meg róla, hogy elegendő hely van a felszereléshez, és az elem nem befolyásolja a rajzolási műveleteket.
- A tekercstartó összecukása lehetővé teszi a vágópapír és a vágószőnyeg egyenes betöltését a gépbe.

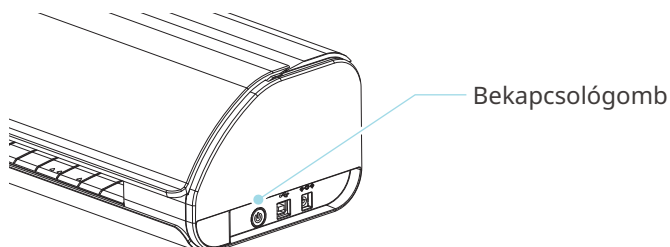


Anyag betöltés-1

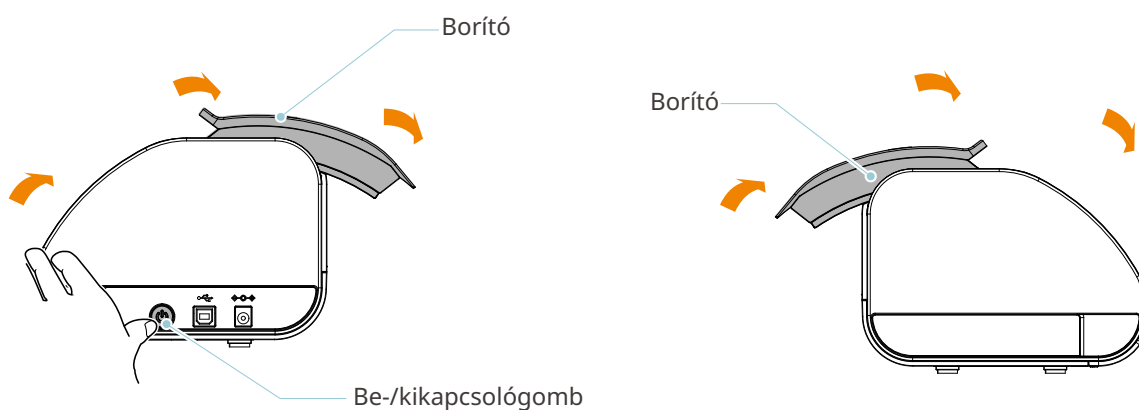
⚠ Megjegyzés

A nem szabványos méretű anyagok vágásakor mindenképpen használja a vágószőnyeget. Ellenkező esetben károsíthatja a gépet és a vágóélt.

- 1 Tartsa lenyomva a bekapcsológombot legalább két másodpercig a Silhouette CAMEO5a elindításához.



- A CAMEO5a PLUS bekapcsolt állapotban automatikusan kinyitja a fedelet. A be-/kikapcsológomb lenyomásával a készülék kikapcsol és a fedél automatikusan lecsukódik.

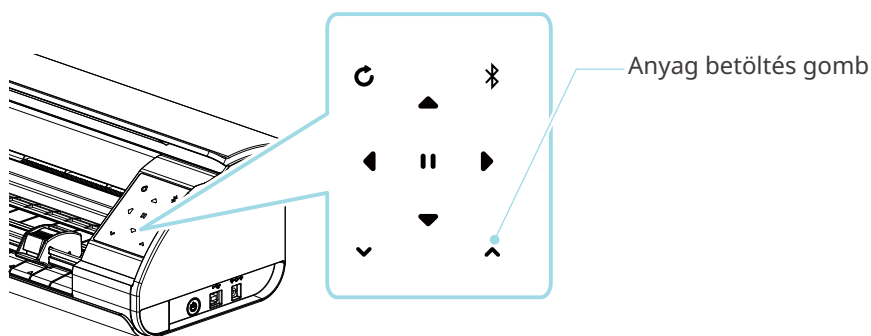


⚠ Megjegyzés

A CAMEO5a PLUS nem nyílik vagy záródik automatikusan, miközben pengék vagy szerszámok vannak behelyezve.

2

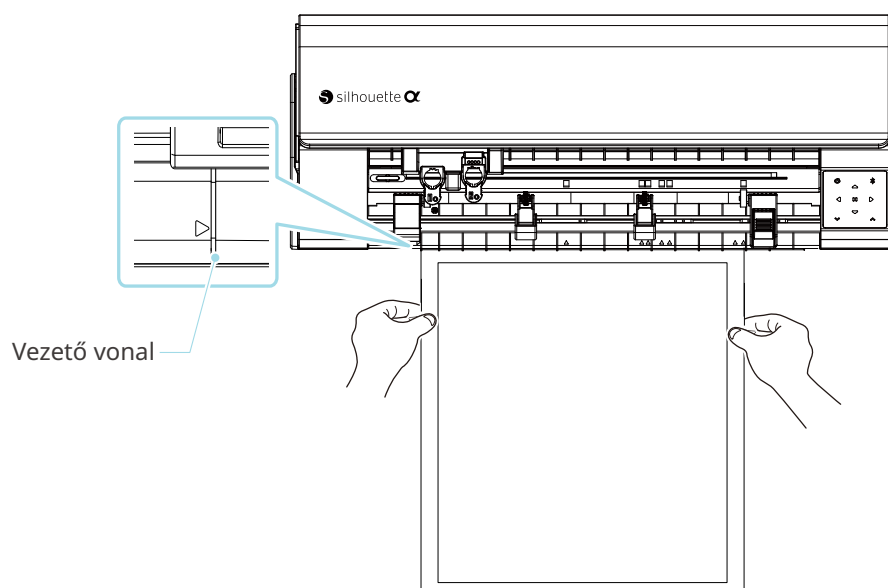
Az anyag betöltése előtt nyomja meg egyszer az Anyag betöltés gombot.
Az Anyag betöltés gomb villog, és az állapot „Várakozás anyagbetöltésre” vált.



További információk

- Ha az Anyag betöltés gomb villog, az összes többi gomb működése le van tiltva.
- A „Várakozás anyagbetöltésre” állapot törléséhez nyomja meg újra az Anyag betöltés gombot. Az Anyag betöltés gomb nem villog tovább, hanem folyamatosan világít.

3 Igazítsa az anyag bal szélét az előlapon lévő vezető vonalhoz.

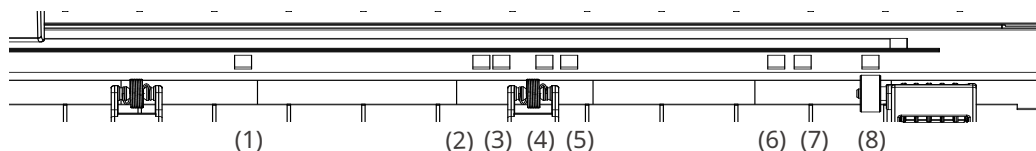


További információk

„□” jelek vannak nyomtatva az előlapon minden anyagmérethez.

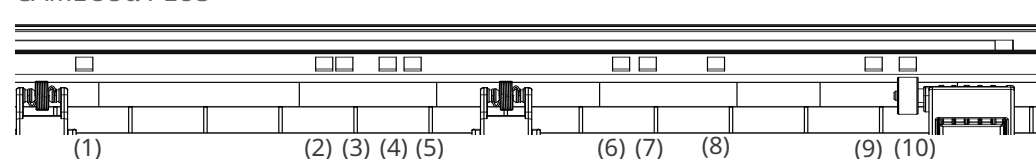
Igazítsa a behúzó görgő egységen lévő „□” jelet az előlapon lévő „□” jelhez, és rögzítse a behúzó görgő egységet.

CAMEO5α



- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| (1) 5 hüvelyk | (5) 8,5 hüvelykes vágószőnyeg |
| (2) A4-es | (6) A3-as |
| (3) Levél formátum | (7) 12 hüvelyk |
| (4) 9 hüvelyk | (8) 12 hüvelykes vágószőnyeg |

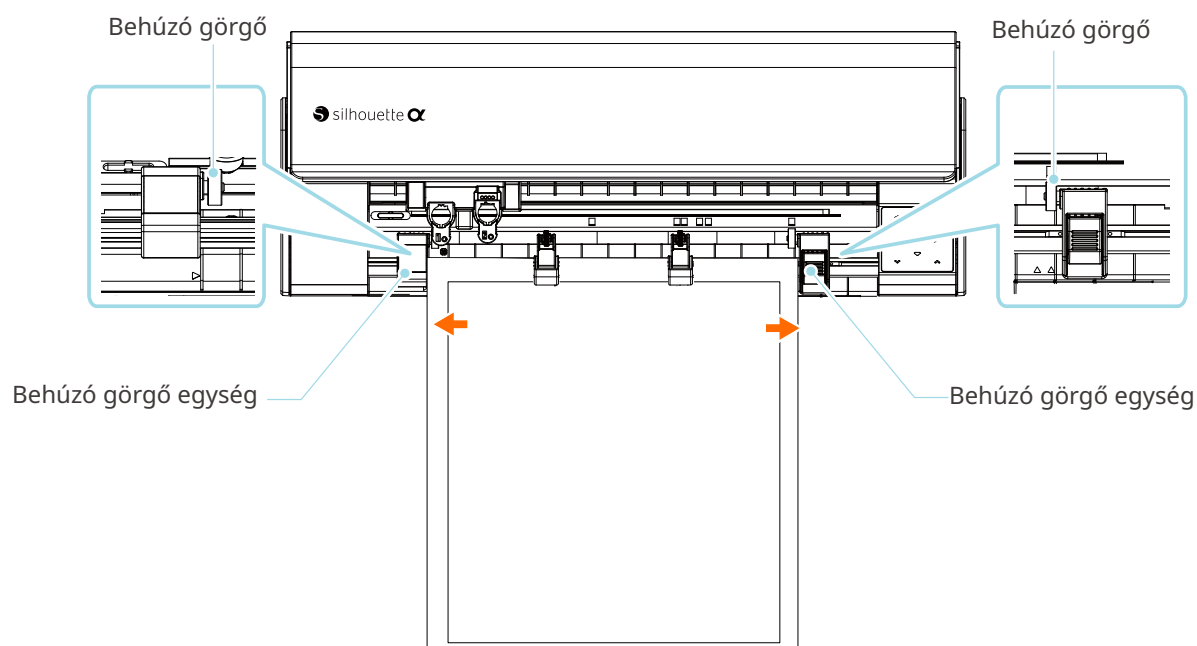
CAMEO5α PLUS



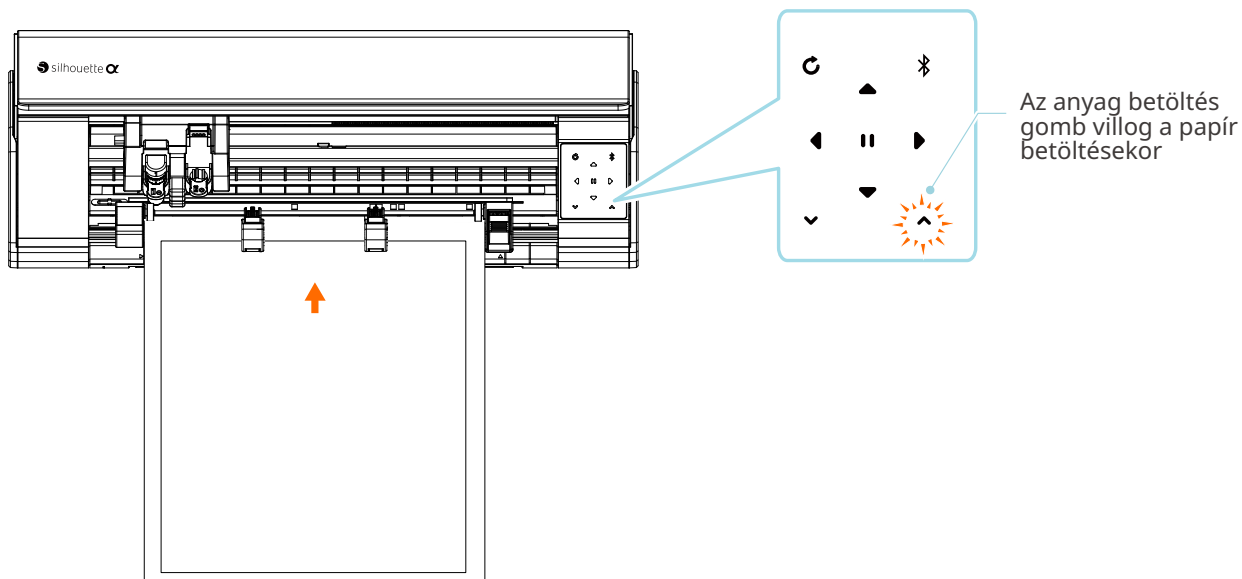
- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| (1) 5 hüvelyk | (6) A3-as |
| (2) A4-es | (7) 12 hüvelyk |
| (3) Levél formátum | (8) 12 hüvelykes vágószőnyeg |
| (4) 9 hüvelyk | (9) 15 hüvelyk |
| (5) 8,5 hüvelykes vágószőnyeg | (10) 15 hüvelykes vágószőnyeg |

4

Illessze az anyag elülső szélét a sín hátsó felén lévő behúzó görgőkhöz, és töltse be egyenesen. Betöltés közben húzza az anyagot teljesen feszesre jobb és bal irányban a két kezével.



- 5** Az anyag betöltésekor a görgő körülbelül 3 másodperc elteltével kezd el forogni, és ekkor megkezdődik a papír betöltése.



Megjegyzés

- Az „Anyag betöltés-1” módban a papír betöltése automatikusan, az anyag betöltése közben történik. Tartsa távol a kezét, haját stb. a mozgó részekről (például a görgőktől és a kocsitól).
 - Minden fontos, az anyagok betöltésekor figyelembe veendő pontot hibaelhárítási stílusban foglalmaztunk meg.
- A részleteket lásd a „4-1 Nem sikerült megfelelően betölteni az anyagot” című fejezetben.

Anyag betöltés-2

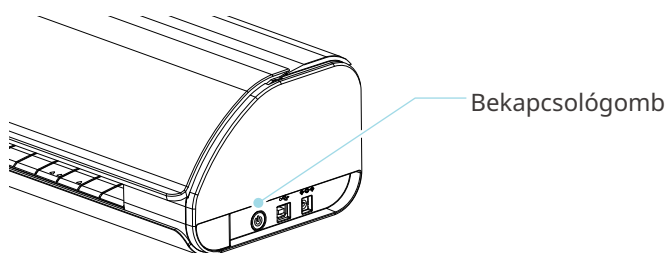
⚠ Megjegyzés

A nem szabványos méretű anyagok vágásakor mindenképpen használja a vágószőnyeget. Ellenkező esetben károsíthatja a gépet és a vágóélt.

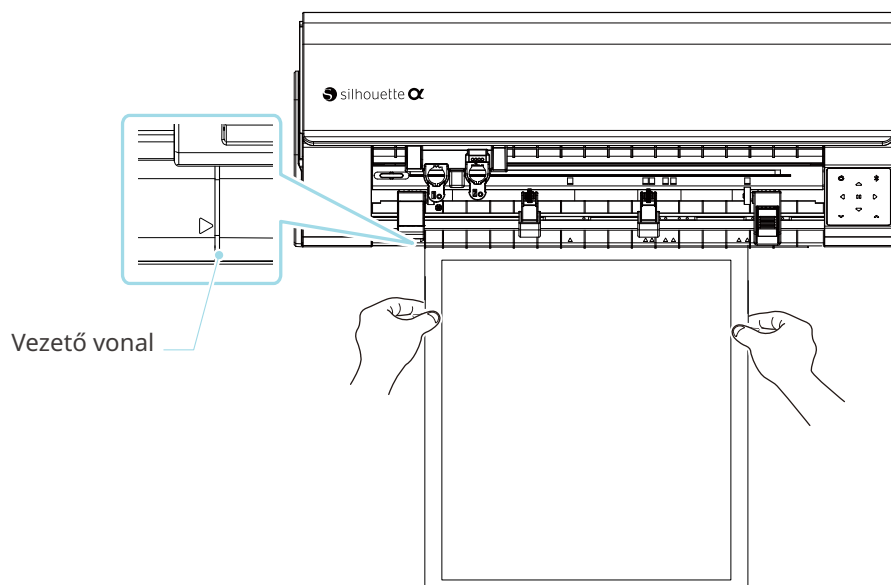
🗨 További információk

Az anyag típusától és állapotától függően, ha az „Anyag betöltés-2” használatakor az anyag hajlamos a meghajlásra vagy az elcsúszásra, használja inkább az „Anyag betöltés-1”-et az anyag betöltéséhez.

- 1 Tartsa lenyomva a bekapcsológombot legalább két másodpercig a Silhouette CAMEO5a elindításához.



- 2 Igazítsa az anyag bal szélét az előlapon lévő vezető vonalhoz.

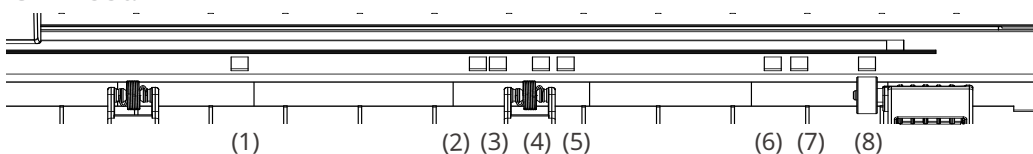


További információk

„□” jelek vannak nyomtatva az előlapra minden anyagmérethez.

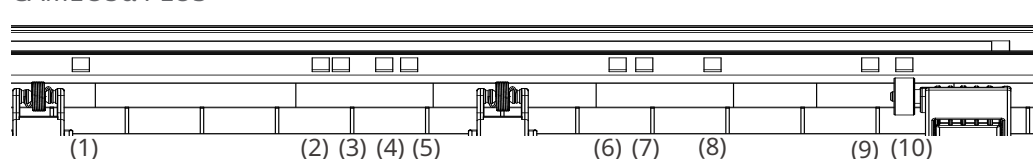
Igazítsa a behúzó görgő egységen lévő „□” jelet az előlapon lévő „□” jelhez, és rögzítse a behúzó görgő egységet.

CAMEO5α



- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| (1) 5 hüvelyk | (5) 8,5 hüvelykes vágószőnyeg |
| (2) A4-es | (6) A3-as |
| (3) Levél formátum | (7) 12 hüvelyk |
| (4) 9 hüvelyk | (8) 12 hüvelykes vágószőnyeg |

CAMEO5α PLUS

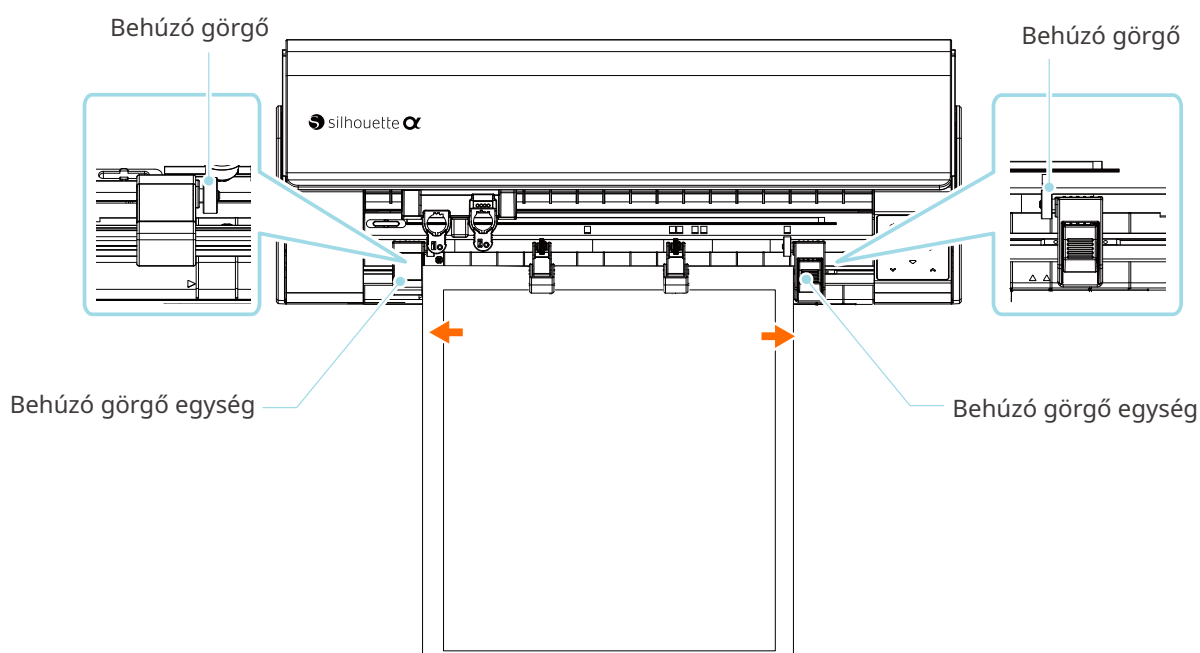


- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| (1) 5 hüvelyk | (6) A3-as |
| (2) A4-es | (7) 12 hüvelyk |
| (3) Levél formátum | (8) 12 hüvelykes vágószőnyeg |
| (4) 9 hüvelyk | (9) 15 hüvelyk |
| (5) 8,5 hüvelykes vágószőnyeg | (10) 15 hüvelykes vágószőnyeg |

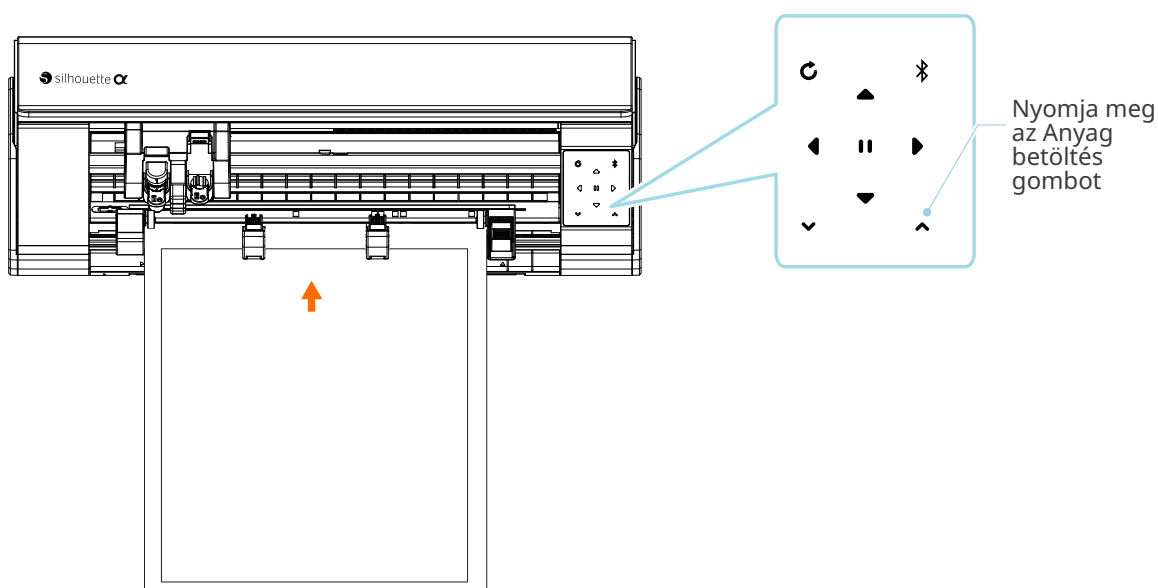
3

Illessze ütközésig az anyag előlő szélét a sín alsó részén lévő behúzó görgőkhöz, és töltse be egyenesen.

Betöltés közben húzza az anyagot teljesen feszesre jobb és bal irányban a két kezével.



- 4** Nyomja meg az Anyag betöltés gombot az anyag betöltés megkezdéséhez.



⚠ Megjegyzés

Minden fontos, az anyagok betöltésekor figyelembe veendő pontot hibaelhárítási stílusban foglalmaztunk meg. A részleteket lásd a „4-1 Nem sikerült megfelelően betölteni az anyagot” című fejezetben.

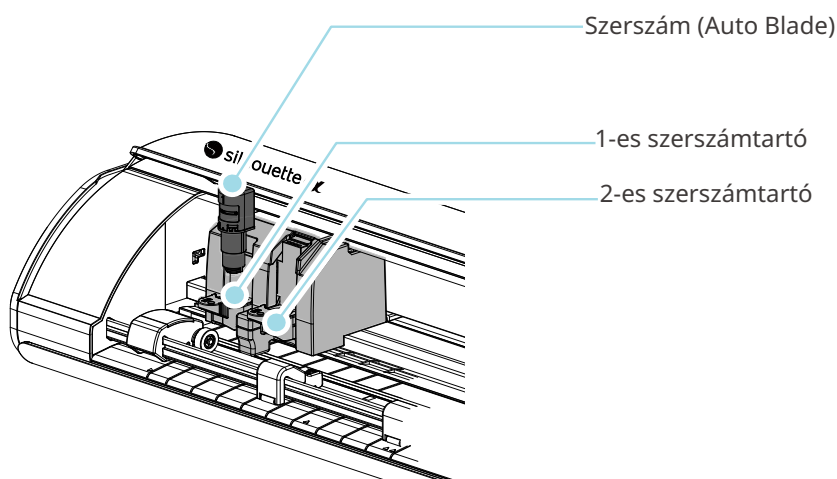
Az Auto Blade vágóél behelyezése

⚠ Megjegyzés

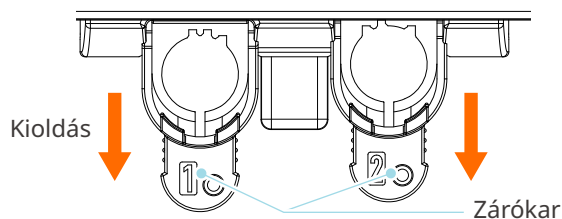
A személyi sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje a vágókéseket.

A szerszámokat a Silhouette CAMEO5α szerszámtartójába helyezve tudja használni.

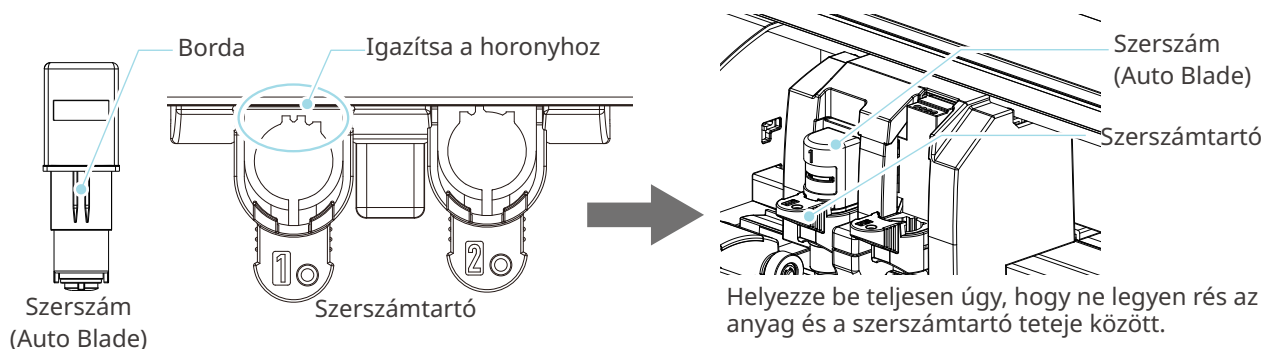
Azok a szerszámok helyezhetők be, amelyeket „1” szám jelöl, és ezeket az azonos számmal jelölt szerszámadapterbe kell illeszteni.



- 1** A szerszámtartó zárókarját lassan maga felé húzva oldja ki a szerszámtartót.

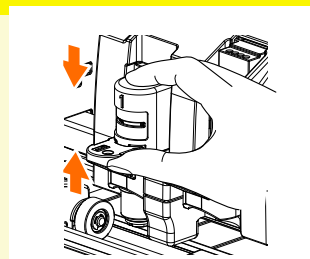


- 2** Igazítsa a szerszámon (Auto Blade vágóélen) lévő bordát a szerszámtartón kialakított horonyhoz, és tolja be a szerszámot erősen.

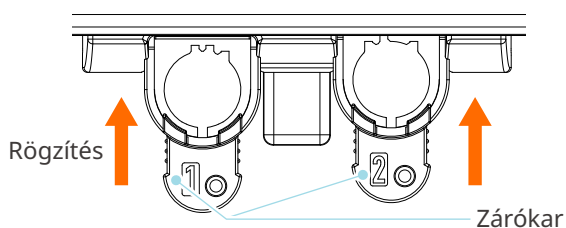


⚠ Megjegyzés

Az Auto Blade behelyezésekor a pengét egészen az aljáig helyezze be.



- 3** Zárja vissza a zárókart.



🗨 További információk

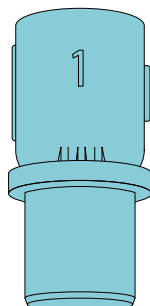
Helyezze be a szerszámot teljesen, majd rögzítse.
Ha nincs teljesen behelyezve, lehet, hogy az anyag nem lesz megfelelően elvágva.

- 4** A szerszám behelyezésekor a Silhouette CAMEO5a felismeri a szerszámot, és automatikusan megjeleníti a Silhouette Studio „KÜLDÉS” fülén.

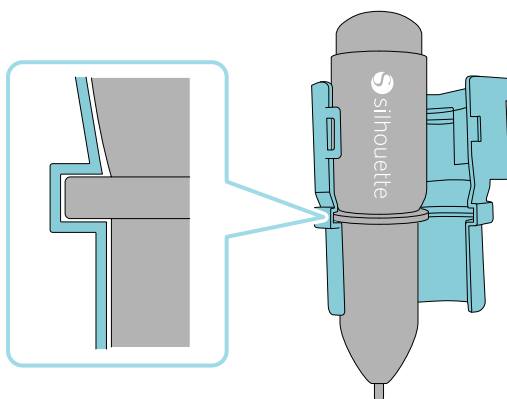
Silhouette sketch adapter

Ha a Silhouette vízbázisú golyóstollat használja, csatlakoztassa a mellékelt Silhouette sketch adaptert.

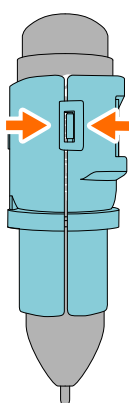
- 1 Készítsen elő egy Silhouette sketch adaptert.



- 2 Illessze a Silhouette vízalapú golyóstoll domború részét a Silhouette sketch adapter homorú részével egy vonalba.



- 3 Szorosan illessze be a Silhouette vizes bázisú golyóstollat a Silhouette sketch adapterbe.



További információk

A mellékelt Silhouette sketch adapter csak az 1-es számszámtartóba (bal oldal) tölthető be.

2-2 Munkafolyamat az egyszerű tervezéstől a vágásig

Ez a szakasz ismerteti az egyszerű ábrák és szövegek vágási adatainak Silhouette Studio-ban történő létrehozásához és az anyag elvágásához szükséges lépéseket.

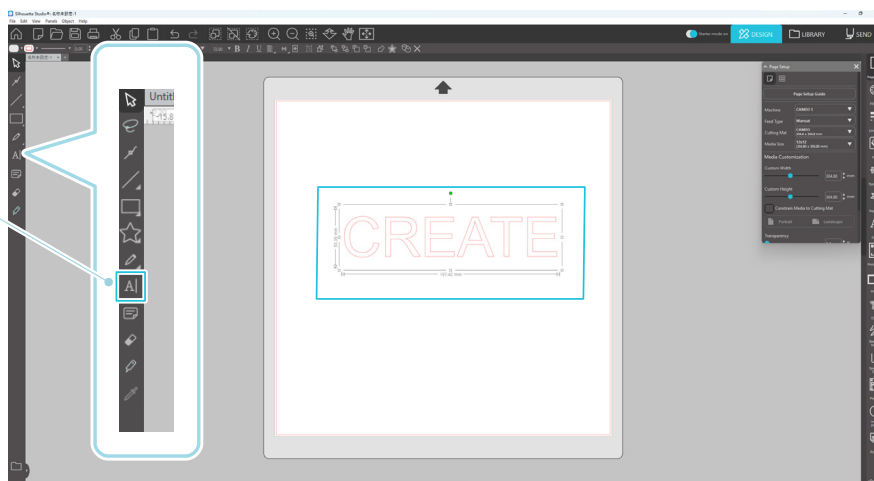
1. lépés Vágási adatok létrehozása ábrák és szövegek

Használja a Silhouette Studio rajzoló eszközeit (például vonalak, ellipszisek, téglalapok, sokszögek, görbék és szövegek) a vágási adatok létrehozásához. Az eszközök a képernyő bal oldalán található eszköztáron jelennek meg.

A művelet lépései

- 1 A bal oldali „Rajzoló eszköz” segítségével rajzoljon egy dobozt.
- 2 A bal oldali „Szöveges eszköz” írja be a „CREATE” feliratot.

Szöveges eszköz

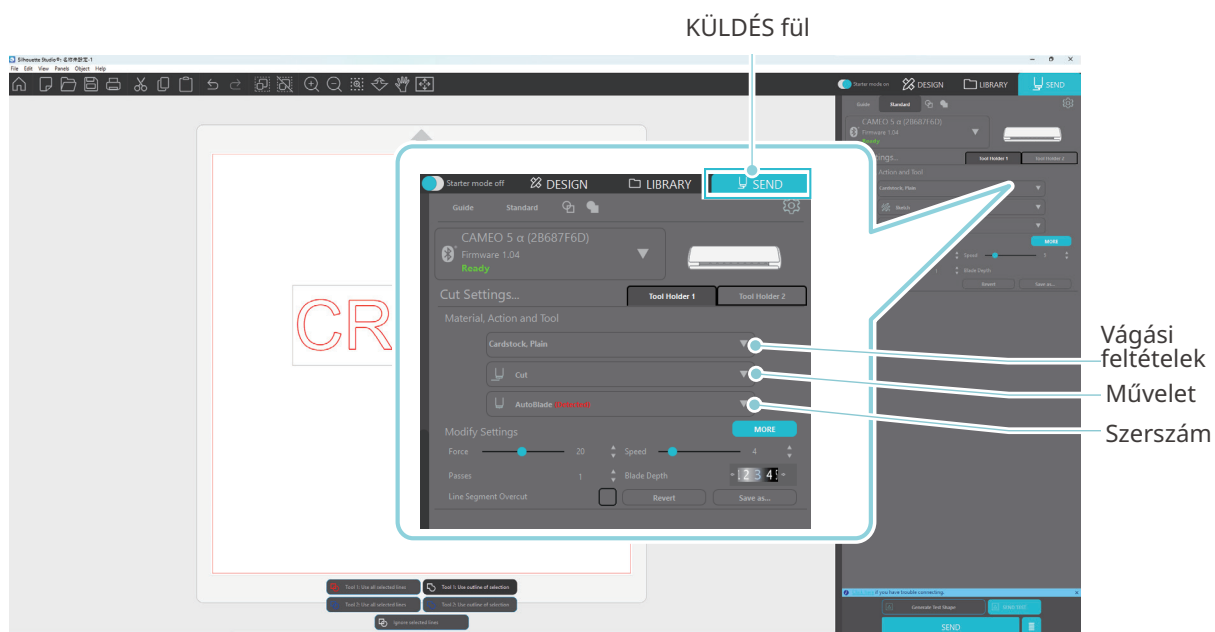


2. lépés A létrehozott adatok kivágása

Vágja ki a létrehozott adatokat a Silhouette CAMEO5a segítségével.

A művelet lépései

- 1 Töltse be az anyagot a Silhouette CAMEO5a gépbe.
- 2 Kattintson a Silhouette Studio képernyő jobb felső sarkában látható „KÜLDÉS” fülre.
Megjelenik a „Vágás beállítási panel”.
A vágási feltételek legördülő menüjéből válassza ki a használni kívánt anyagnak megfelelő vágási feltételeket, a műveletet és a szerszámot.



- 3 Nyomja meg a „KÜLDÉS” gombot. Elkezdődik az anyag vágása.

Fontos

- A vágás felfüggesztéséhez nyomja meg a „Szünet” gombot, ezzel felfüggeszti a műveletet. A művelet újraindításához nyomja meg ismét a „Szünet” gombot.
- A vágási folyamat azonnali leállításához nyomja meg egyszer a bekapcsológombot a vészleállítás aktiválásához. Ez töröl minden folyamatban lévő feladatot. A szerszámkocsi alaphelyzetbe való visszaállításához nyomja meg az Anyag eltávolítás gombot (villog).

2-3 Alapvető nyomtatási és vágási munkafolyamatok

Ez a szakasz a Silhouette Studio-val végzett nyomtatás és vágás lépéseit mutatja be.

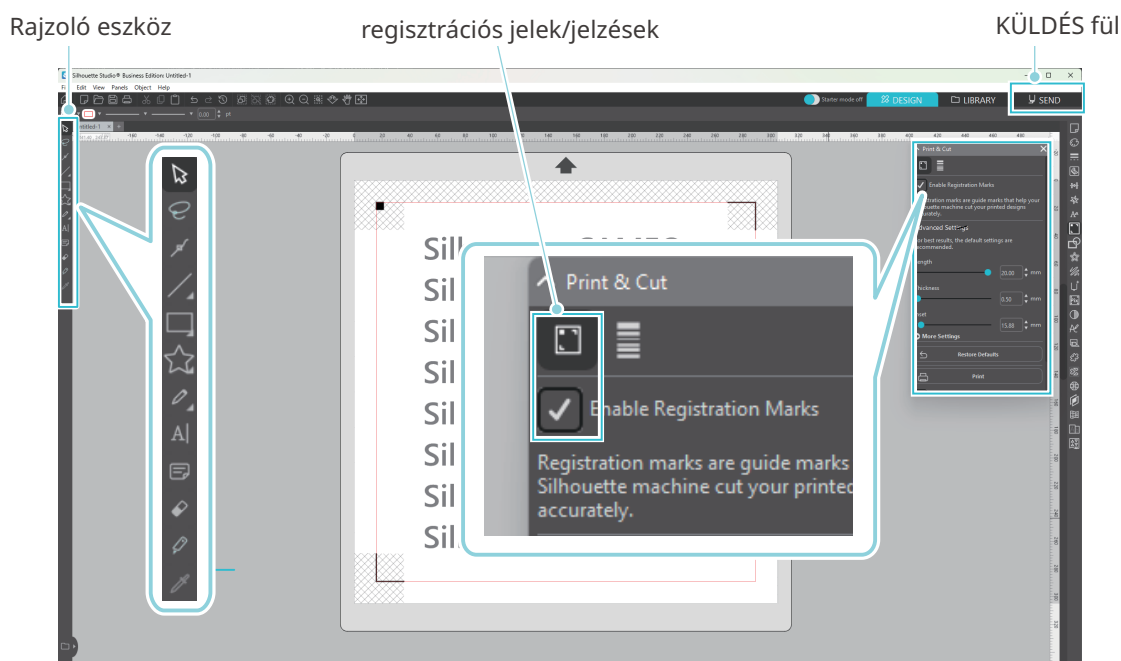
A vágási vonalak (kontúrvonalak) létrehozásának a következő három módja van.

1. minta A Rajzoló eszköz használata vágási vonalak létrehozásához

A művelet lépései

- 1 A bal oldali „Rajzoló eszköz” segítségével tud ábrákat rajzolni.
- 2 Az Oldalbeállítás panelen válassza a „Regisztrációs jelek” fület, és állítsa be a regisztrációs jelek vastagságát és hosszát.
- 3 Nyomtassa ki a tervadatokat.
- 4 Vágja ki a nyomtatott anyagot.

Kattintson a Silhouette Studio képernyő jobb felső sarkában látható „KÜLDÉS” fülre.



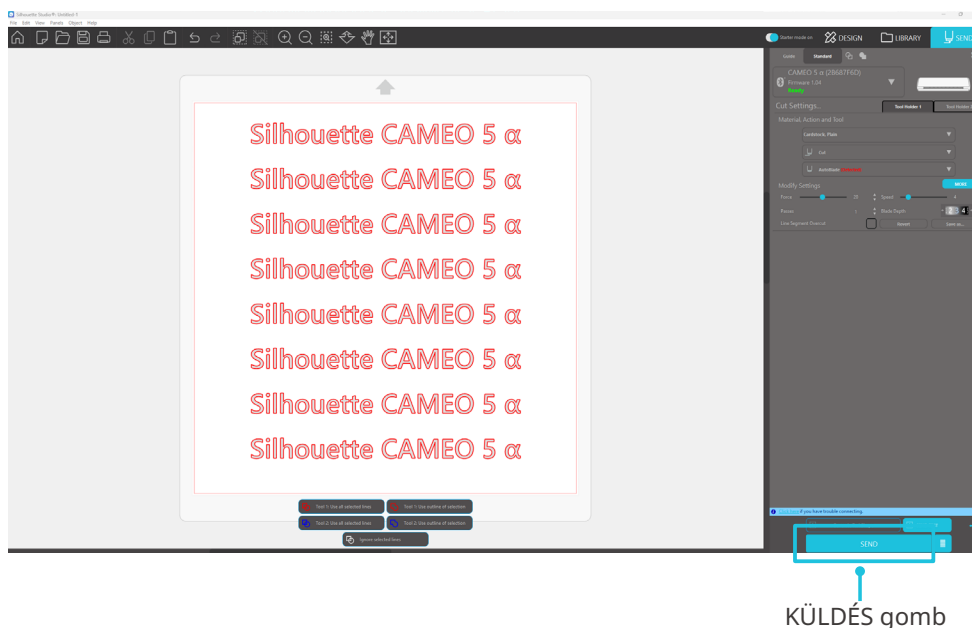
⚠ Megjegyzés

<Regisztrációs jelek (igazítást segítő jelzések) hozzáadása>

- Ne helyezze a tervet a szírozott területekre. Ez regisztrációs jel olvasási hibákat okozhat.
- Ha a regisztrációs jelek túl kicsik, a beolvasás megghiúsulhat.
- Rendezze el a regisztrációs jeleket, majd nyomtassa ki őket a nyomtatóval.
- Nyomtatás után ne változtassa meg a regisztrációs jeleket vagy a terveket. A vágási pozíció eltolódik.

- 5** Megjelennek a vágási vonalak. Nyomja meg a „KÜLDÉS” gombot.

Elkezd beolvasni a regisztrációs jeleket, majd az összes jel beolvasása után megkezd a vágást.



2. minta Az auto-körberajzolás funkció használata

Jelölje be a „Preferenciák” menü „Importálás” lapján a PNG-fájl „Auto körberajzolás” jelölőnégyzetét az automatikus vágási vonalak létrehozásához a képek betöltésekor.

A művelet lépései

- 1** A „Szerkesztés” menüből válassza a „Preferenciák” menüpontot.
- 2** Válassza az „IMPORTÁLÁS” fület.
- 3** Jelölje be az „Auto körberajzolás” jelölőnégyzetet a PNG-fájl alatt.
- 4** Válassza a „Fájl” > „Beszúrás” menüpontot.
- 5** Válassza ki a kivágni kívánt képet, és nyomja meg az „OK” gombot.
- 6** Megjelennek a vágási vonalak. Nyomja meg a „KÜLDÉS” gombot. Elkezdődik az anyag vágása.



További információk

A kép létrehozásának módjától függően előfordulhat, hogy az Auto körberajzolás funkció nem áll rendelkezésre.

Ebben az esetben a képet a „3. minta – Egy képfájl betöltése és körberajzolása” pontban ismertetett lépésekkel vágja ki.

3. minta Egy képfájl betöltése és körberajzolása

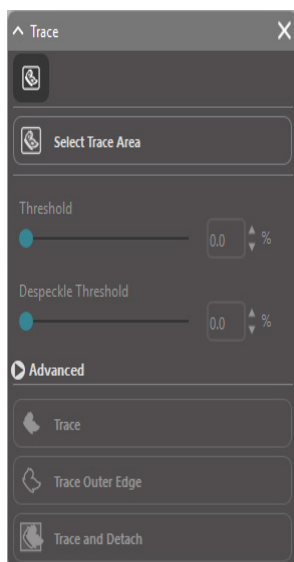
Hozza létre a vágási vonalakat a kivágni kívánt kép alapján. Használja a Körberajzolás funkciót a vágási vonalak létrehozásához a kép körül.

A művelet lépései

- 1 A „Fájl” menüben válassza a „Beszúrás” pontot.
- 2 Válassza ki a kivágni kívánt képet, és nyomja meg az „OK” gombot.
- 3 A „Panel megjelenítés” menüpontból válassza ki a „Trace” panelt a „Trace” funkció beállításait tartalmazó oldal megnyitásához.

Kattintson a „Körberajzolási terület kijelölése” gombra, és húzza a kép körüli területet a kijelöléshez. A kép területe sárgával lesz kitöltve. A sárgával kitöltött területet a program körülrajzolja, és létrehozza a vágási vonalakat.
- 4 A „Körberajzolási előnézet” pontban válassza a „Teljes kitöltés” vagy a „Körvonal” lehetőséget.

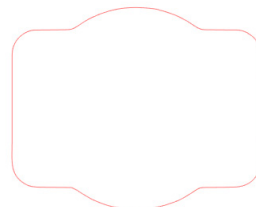
Állítsa be a küszöbértéket.
A teljes kép körül futó vágási vonalak létrehozásához válassza a „Trace” lehetőséget.
Ha csak a külső körvonalon szeretne vágási vonalakat létrehozni, válassza a „Külső körvonal körberajzolása” lehetőséget.



<Ha a Trace beállítás van kiválasztva>



<Ha a Külső körvonal körberajzolása beállítás van kiválasztva>



További információk

- Ha alacsony kontrasztú képet használ, előfordulhat, hogy a kép körvonala nem követhető pontosan.
- A kép körberajzolásához és a címke létrehozásához válassza a „Külső körvonal körberajzolása” lehetőséget.

03

A Silhouette Studio képernyő

A Silhouette Studio képernyő elsősorban a tervek létrehozására szolgál.

3-1 A (Silhouette Studio) szoftver elindítása

Windows esetén

- Indítsa el a Silhouette Studio-t a Start menüből, vagy kattintson kétszer az asztalon lévő ikonra.

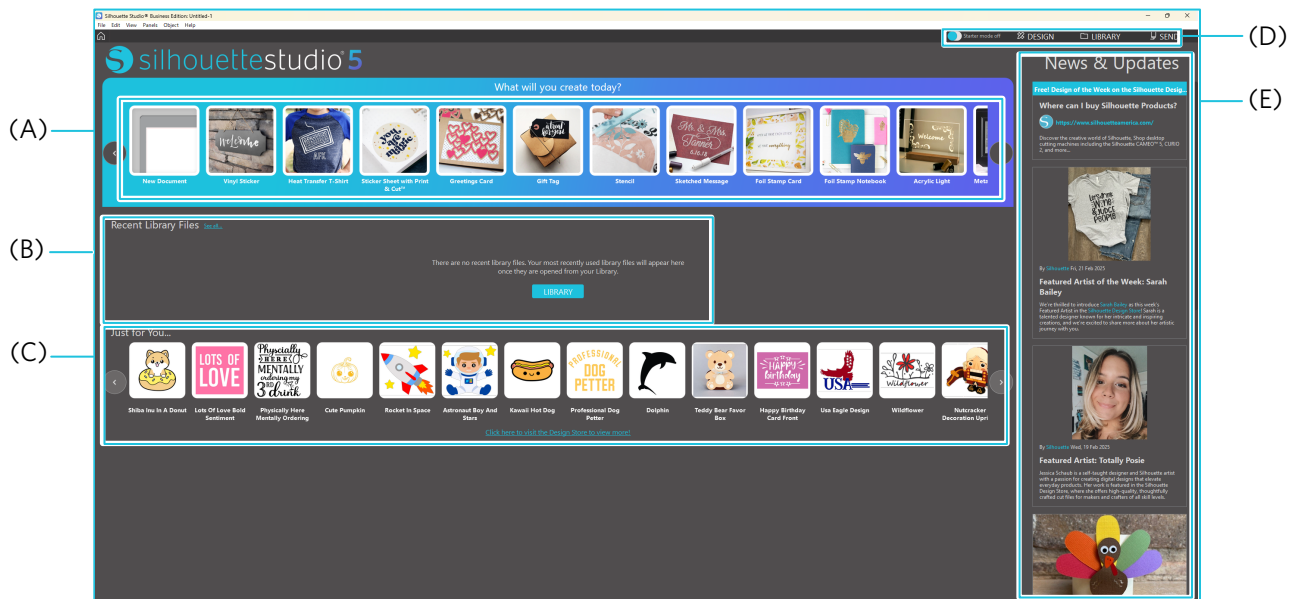
Mac esetén

- Nyissa meg az Alkalmazások mappát, és indítsa el a Silhouette Studio-t.
A Silhouette Studio elindítása után megjelenik a Dizájn/Tervezés oldal.



3-2 Kezdőképernyő

A Silhouette szoftver megnyitásakor először a kezdőképernyő jelenik meg.



(A) Projekt oktatóanyag

A Silhouette Studio® oktatóanyag bemutatja az alapvető eszközöket és lépéseket, amelyek szükségesek a Silhouette vágóplotterrel való mű(alkotás) készítéséhez.

(B) Legutóbb használt könyvtárfájlok

Megjelennek a „Könyvtár” menüpontból nemrég megnyitott fájlok.

(C) Tárolás

Amikor belép a Silhouette Design áruházba, a rendszer az áruház kezdőlapjára irányítja Önt. Böngészhet és megvásárolhat digitális tartalmakat, például dizájnterveket és betűtípusokat.

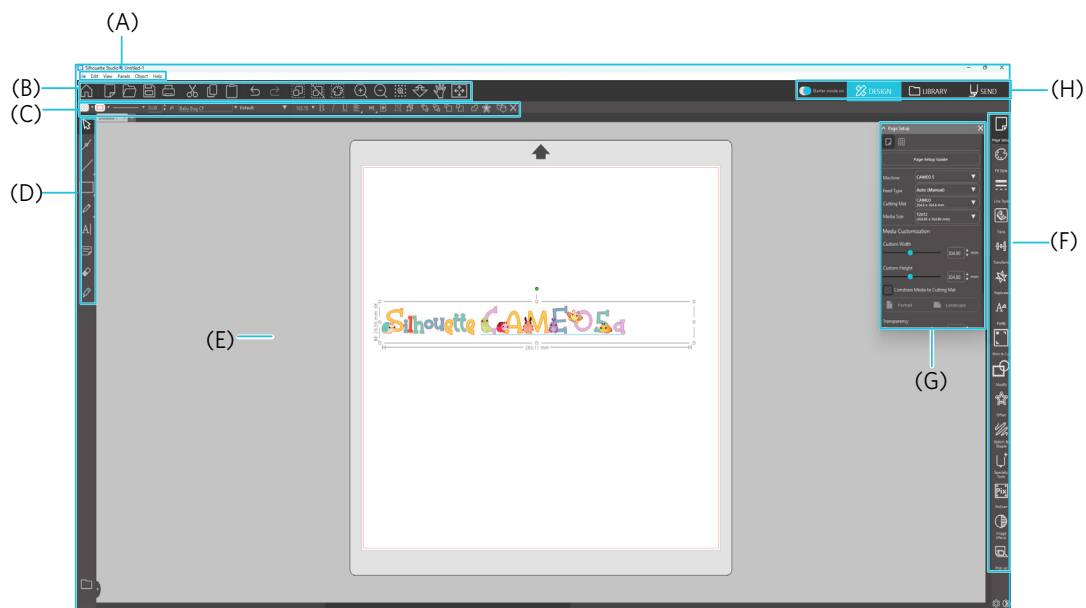
(D) Navigációs fül

Vannak „KEZDŐ MÓD”, „TERVEZÉS”, „KÖNYVTÁR” és „KÜLDÉS” navigációs fülek.

(E) Hírek

Ebben a részben a Silhouette vágóplotterekkel és szoftverekkel kapcsolatos legfrissebb híreket, beleértve az új Silhouette termékekkel kapcsolatos információkat és a vásárlási információkat jelenítjük meg.

3-3 Az elemek neve



(A) Menüsor

- **Fájl** : Új fájlok létrehozásához, a meglévő fájlok megnyitásához, a fájlok mentéséhez, a Silhouette Studio bezárásához stb.
- **Szerkesztés** : Kivágáshoz, másoláshoz és beillesztéshez
A nyelvi és mértékegység-beállítások konfigurálása, a Silhouette Studio inicializálása és egyéb feladatok a Preferenciák pontban végezhetők el.
- **Nézet** : A rácsnézet megnyitásához, regisztrációs jelek beállításához stb.
- **Panel** : Az egyes panelek megjelenítéséhez
- **Ábra** : Forgatáshoz, replikáláshoz, összevonáshoz, csoportosításhoz stb.
- **Súgó** : A felhasználói kézikönyv, verzióinformációk stb. megtekintéséhez

(B) Eszköztár

Az alapvető funkciók, például az Új rajz és a Mentés parancsikonok gyorsbillentyűit tartalmazza.

(C) Gyors hozzáférési eszköztár

Olyan eszközöket biztosít, mint a csoportosítás, a replikálás és az egymásra helyezési sorrend beállítása.

(D) Tervezési eszköz

Eszközöket biztosít az egyszerű ábrák rajzolásához és szövegek hozzáadásához.

(E) Munkaterület

Ez a munkaterület a tervek, például ábrák és szövegek létrehozására szolgál.

(F) Panel megjelenítés

Megjeleníti az egyes paneleket.

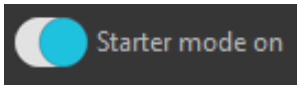
(G) Panel

A megnyitott panelben elérhető funkciókat biztosítja.

(H) Navigációs fül

Vannak a „KEZDŐ MÓD”, „TERVEZÉS”, „KÖNYVTÁR” és „KÜLDÉS” navigációs fülek.

Kezdő mód



Vált az útmutató mód és a normál mód között a BE vagy KI gombbal.

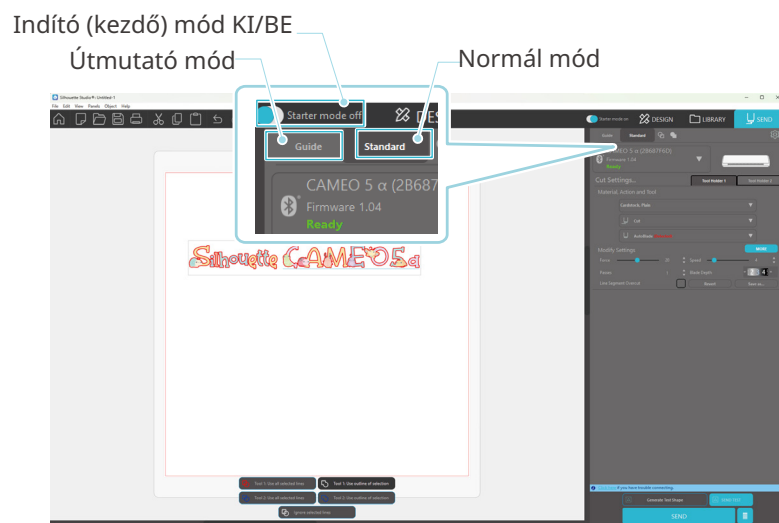
Haladjon könnyedén a tervezési folyamattal az ábrákkal illusztrált, lépésről lépésre vezető oktatóanyagok segítségével. Ez lehetővé teszi még a kezdő felhasználók számára is, hogy zökkenőmentesen készítsenek dizájnterveket.

- Útmutató mód

A vágóplotterhez való csatlakozástól az adatátvitelig minden lépés külön képernyőkön követhető.

- Normál mód

Csatlakoztathatja a vágóplottert és adatokat küldhet ugyanazon a képernyőn.



TERV fül



Ez a munkaterület a tervek létrehozására szolgál.

A „TERV” fülre kattintva léphet vissza a tervezési oldalra akkor is, amikor a KÖNYVTÁR vagy a KÜLDÉS menü van megnyitva.

A tervezési oldal funkcióiról részletesen az eszköztár „Súgó” > „Felhasználói kézikönyv...” menüpontjában olvashat.

KÖNYVTÁR fül



A könyvtárba mentett terveket és a Silhouette Design Store-ból letöltött tartalmakat a „KÖNYVTÁR” fülön keresztül érheti el.

A könyvtárban mappákat és almappákat hozhat létre a tervek rendezéséhez és rendszerezéséhez.

KÜLDÉS fül



A „KÜLDÉS” fülön beállíthatja a terv vágási feltételeit, és elküldheti a vágási adatokat a Silhouette CAMEO5α-re.

3-4 Az ÁRUHÁZRÓL (Silhouette Design Store)

A Silhouette Design Store egy olyan áruház, amely több mint 200 000 kiváló minőségű, a Silhouette vágóplotterekkel használható tervezőelemet forgalmaz.

Az áruház a hagyományos vágásokhoz készült mintákon kívül a világ különböző tájairól származó művészek által készített minták széles választékát is kínálja, például a háromdimenziós darabok elkészítését megkönnyítő 3D-s adatokat, betűtípusokat, a nyomtatáshoz, vágáshoz és a minták kitöltéséhez készült terveket.

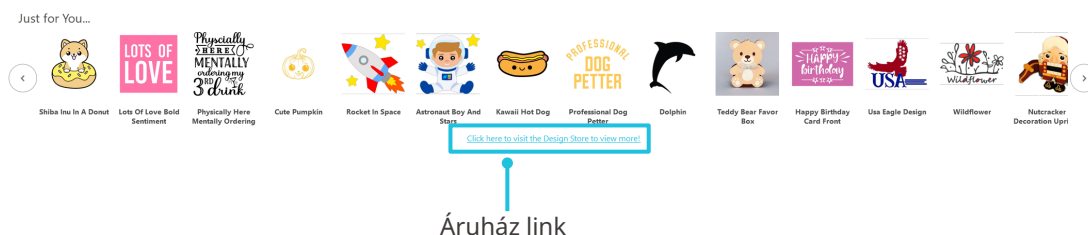
A tetszőleges tervadatok letöltésével, a méret megváltoztatásával vagy a kép feldolgozásával aztán egyedi terveket hozhat létre, így még azok is élvezhetik az elemek tervezését, akik nem tudnak teljesen új terveket maguktól létrehozni.

További információk

A Silhouette Design Store a Silhouette Japan Corporation csoporthoz tartozó Silhouette America, Inc. (Utah, USA) által üzemeltetett weboldal, amely digitális tartalmakat kínál díj ellenében.

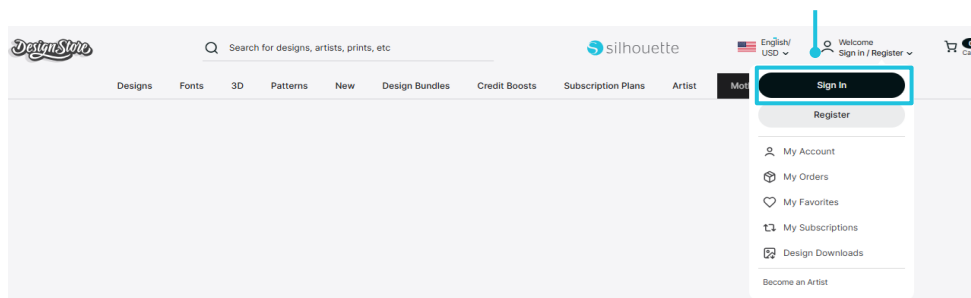
Az oldal alapértelmezésben angol nyelven jelenik meg. A nyelv megváltoztatásához válassza ki a kívánt nyelvet.

- 1 Látogasson el a weboldalra (<https://www.silhouettedesignstore.com>), vagy kattintson a „STORE(Csak neked)” linkre [[Kattintson ide a Design Store meglátogatásához és további információkért!](#)] a Silhouette Studio szoftver kezdőképernyőjén.

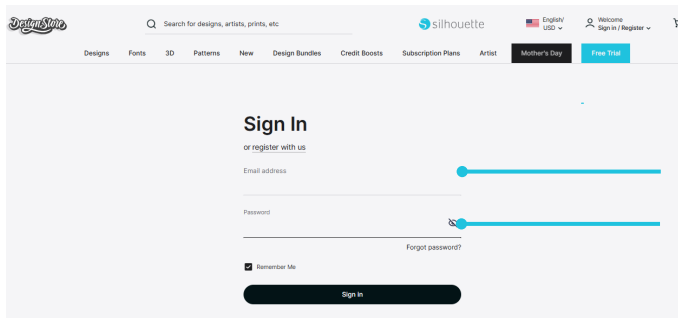


- 2 Kattintson a „Bejelentkezés” gombra.

Bejelentkezés



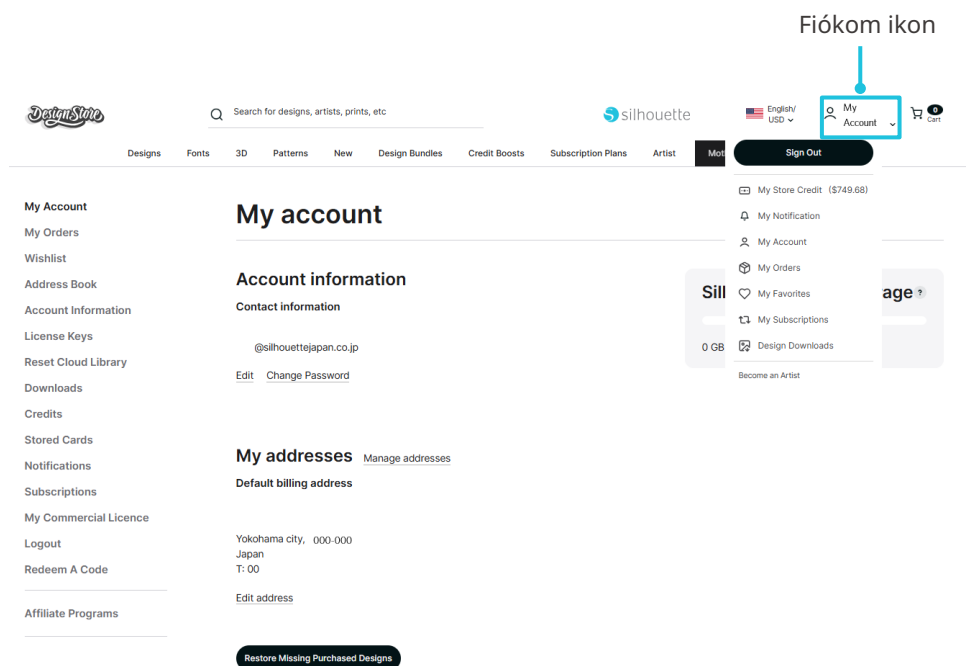
3 Jelentkezzen be a Silhouette-fiókjának adataival.



The image shows the 'Sign In' page of the Silhouette Studio website. At the top, there is a search bar and navigation links. The main content area has a 'Sign In' heading with a link to 'or register with us'. Below this are two input fields: 'Email address' and 'Password'. A 'Remember Me' checkbox is present, along with a 'Forgot password?' link. A blue progress bar is visible behind the input fields, indicating the registration process. A 'Sign In' button is at the bottom.

Regisztrált e-mail cím
Jelszó

4 Kattintson a „Fiókom” ikonra.



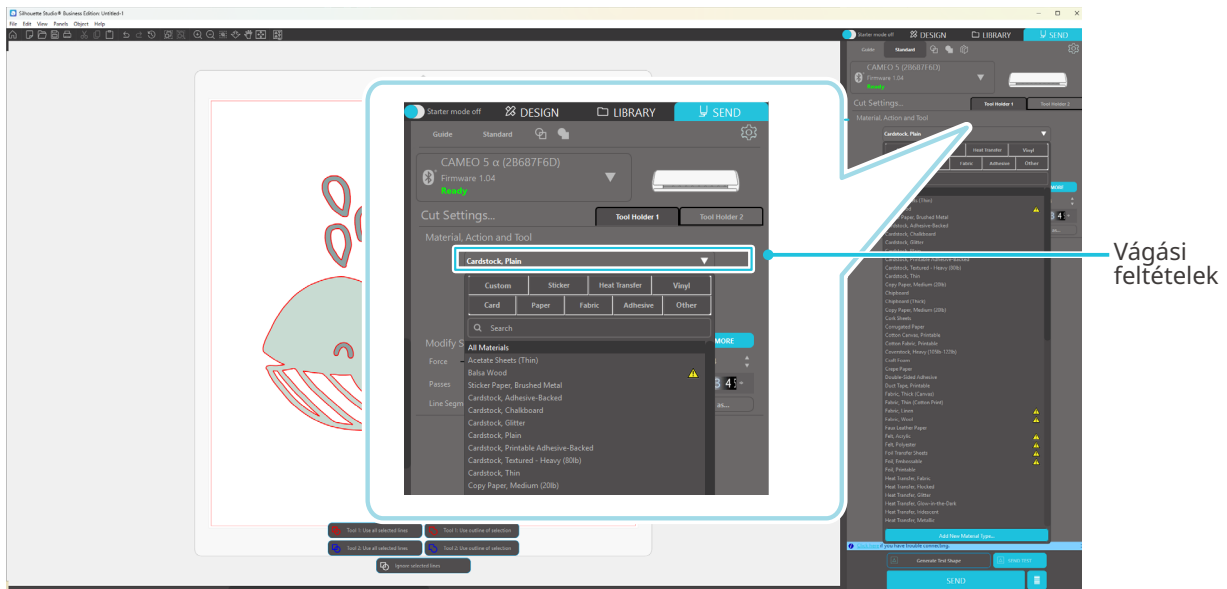
The image shows the 'My account' page of the Silhouette Studio website. At the top, there is a search bar and navigation links. The 'My account' heading is prominent. Below it, there is a section for 'Account information' with 'Contact information' and a link to '@silhouettejapan.co.jp'. There are links for 'Edit' and 'Change Password'. To the right, there is a 'My addresses' section with a link to 'Manage addresses' and a 'Default billing address' section with details for Yokohama city, Japan. A 'Restore Missing Purchased Designs' button is at the bottom. On the right side, there is a 'My account' sidebar with links to 'My Store Credit', 'My Notification', 'My Account', 'My Orders', 'My Favorites', 'My Subscriptions', and 'Design Downloads'. A 'Sign Out' button is also visible.

Fiókom ikon

3-5 A vágási feltételek beállítása

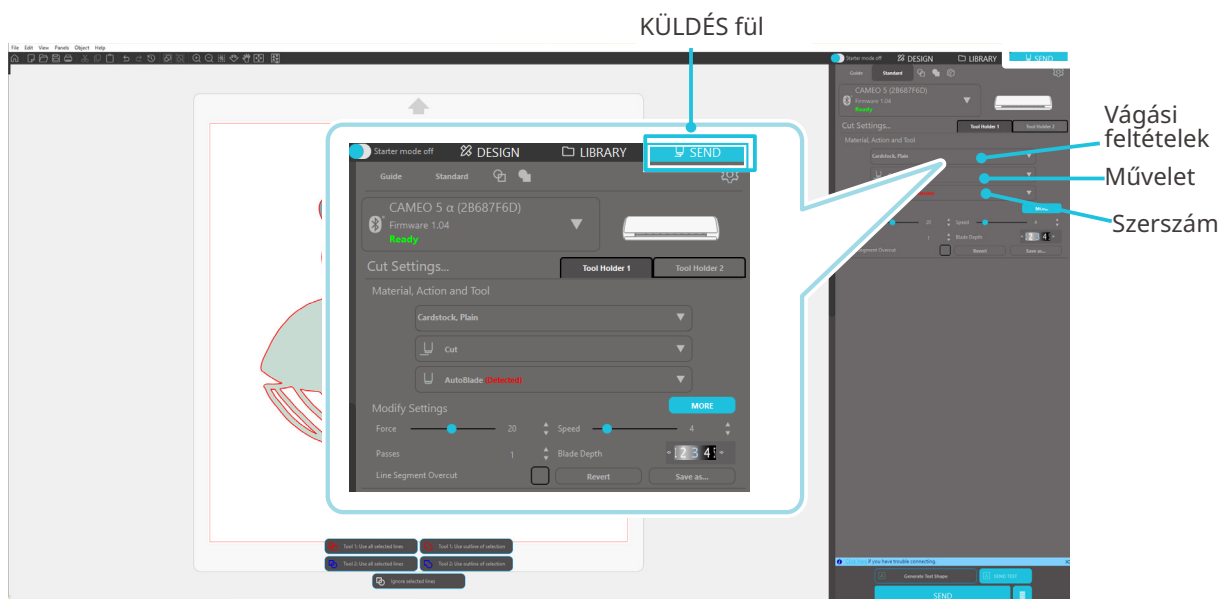
Az egyes beállítási elemek bemutatása

- 1 Kattintson a Silhouette Studio képernyő jobb felső sarkában látható „KÜLDÉS” fülre.
- 2 Megjelenik a „Vágás beállítási panel”.
- 3 Válassza ki a használni kívánt anyagot a vágási feltételeket tartalmazó legördülő menüből.



Amikor kiválaszt egy anyagot a listából, akkor automatikusan alkalmazásra kerülnek az anyagra vonatkozó optimális vágási feltételek.

Ha nem Silhouette-anyagokat használ, kattintson a „Új anyagtípus hozzáadása” pontra, és állítsa be manuálisan a vágási feltételeket.

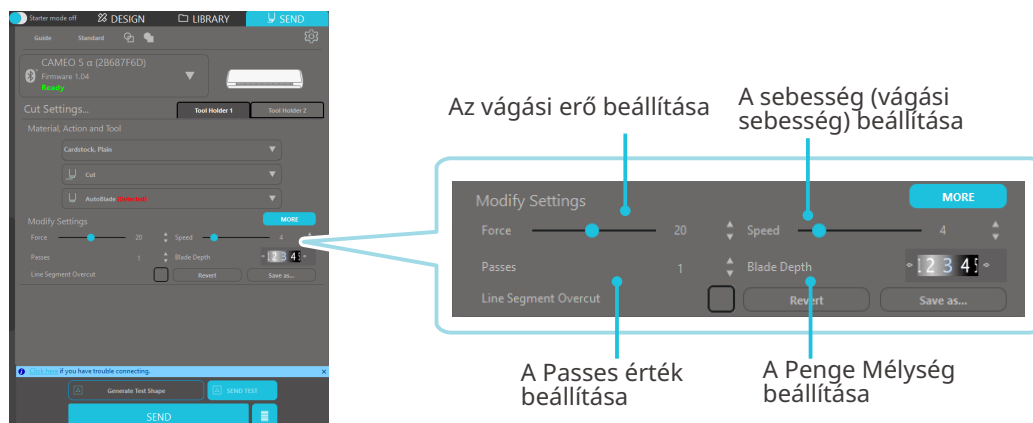


4 Válasszon ki egy műveletet, például „Vágás” vagy „Sketch” a Művelet legördülő menüből.

5 Adja meg a használni kívánt szerszámot a Szerszám legördülő listában.

6 Ha manuálisan kívánja beállítani a vágási feltételeket, állítsa be a Blade Mélység, a Sebesség, az Erő és a Passes paraméterek értékét.

Először állítsa a Sebességet lassúra és az Erőt pedig alacsonyra, és ha ez nem elég, fokozatosan növelje a beállítást.



- (1) Blade Mélység : Automatikusan kitolja a vágóélt a vágáskor a megadott mértékben.
(Csak az Auto Blade esetében)
Állítsa be úgy, hogy a vágóél a vágandó anyagnál kissé jobban kiálljon.
- (2) Sebesség : Beállítja a vágási sebességet.
Finom vagy összetett minták és vastag anyag vágásakor csökkentse a sebességet.
- (3) Erő : Beállítja az erőt vágandó anyag vastagságának megfelelően.
- (4) Passes : Azt állítja be, hogy a minta hány lépésben legyen kivágva.
A vastag vagy kemény anyagok vágásakor növelje a passes értéket.

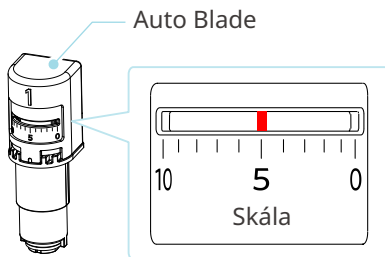
Iránymutatás a Blade Mélységhez és az anyagokhoz

Blade Mélység	Anyagtípusok
1	Vékony anyagok, vékony papír / fólia és sima vasalható anyagok
2-3	Közepesen vastag papír (mint például Kent papír), vastag fólia és flock vasalható anyagok
4-6	Vastag papír, mint például a scrapbook anyagok
7-10	Vastag papír, például kartonpapír

Auto Blade jelző skála

Ellenőrizze az elől látható Auto Blade jelző skálán a tényleges Blade Mélységet.

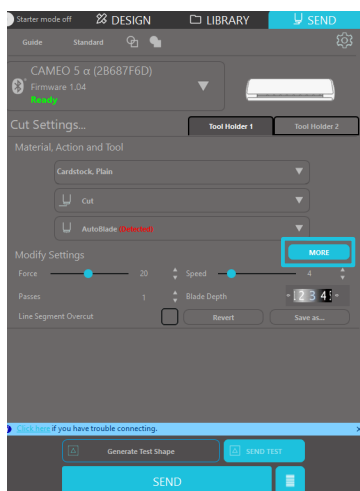
Mivel a kijelző-felület domború, előfordulhat, hogy más szögből nézve nem a helyes értéket olvassa le.



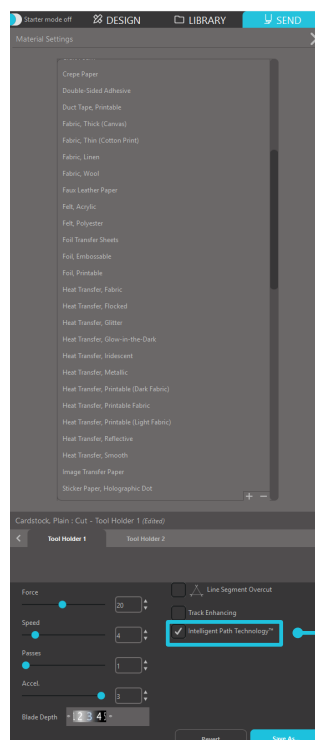
Az Intelligent Path Technology

A speciális vágási feltételek manuális beállításához kattintson a „TOVÁBB” lehetőségre.

Ha bejelöli az Intelligent Path Technology funkció jelölőnégyzetét, akkor a vágást egy erre a célra szolgáló vágási műveletsorral végezheti el, ami lehetővé teszi a kényes anyagok elcsúszás nélküli vágását.



Tovább



Intelligent Path Technology

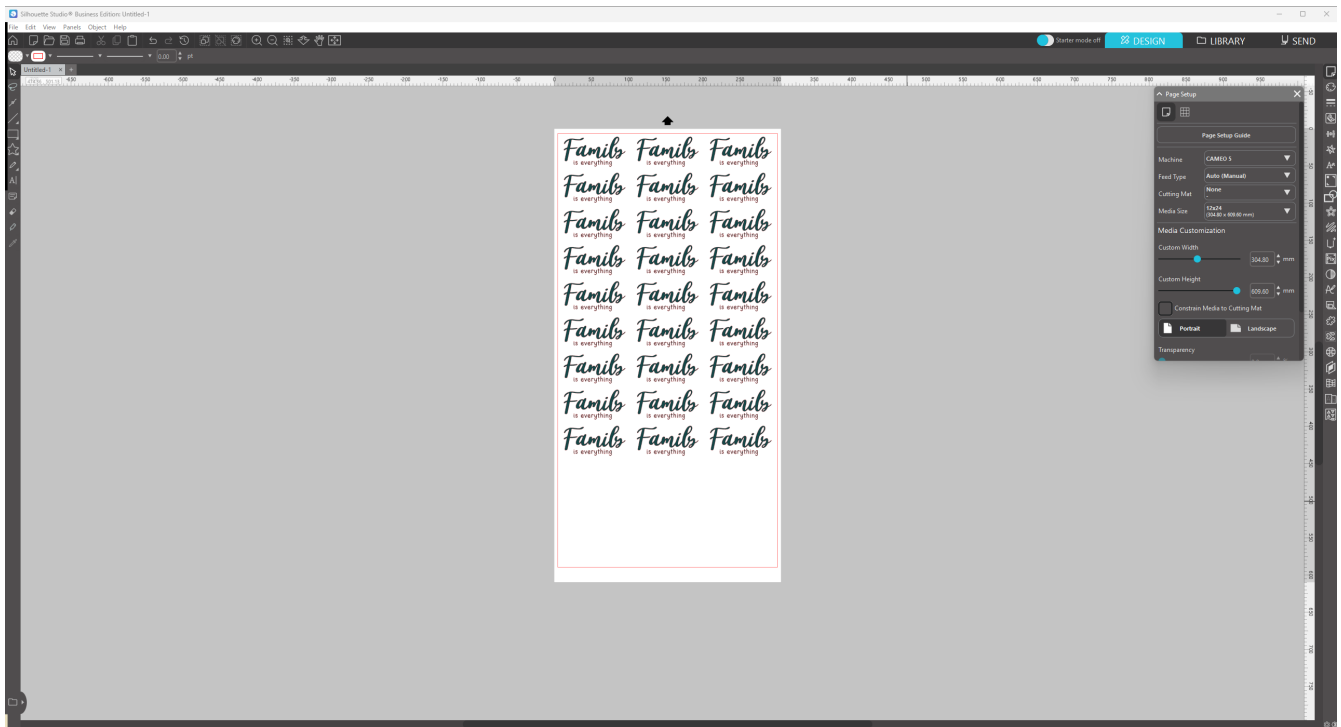
További információk

Ezenkívül ez a funkció a következő elemek vágásakor is hatékony.

- Bonyolult alakzatok vágásakor
- Éles szögek vágásakor
- Amikor a ragasztó könnyen leválik, például a tömítőanyagoknál

Automatikus keresztvágás

Ha az automatikus keresztvágás funkciót használja, a terv kivágása után a gép automatikusan elvágja az anyagot a megadott vonalon, és a terv elválk a hordozótól a vágóplotteren.



⚠ Megjegyzés

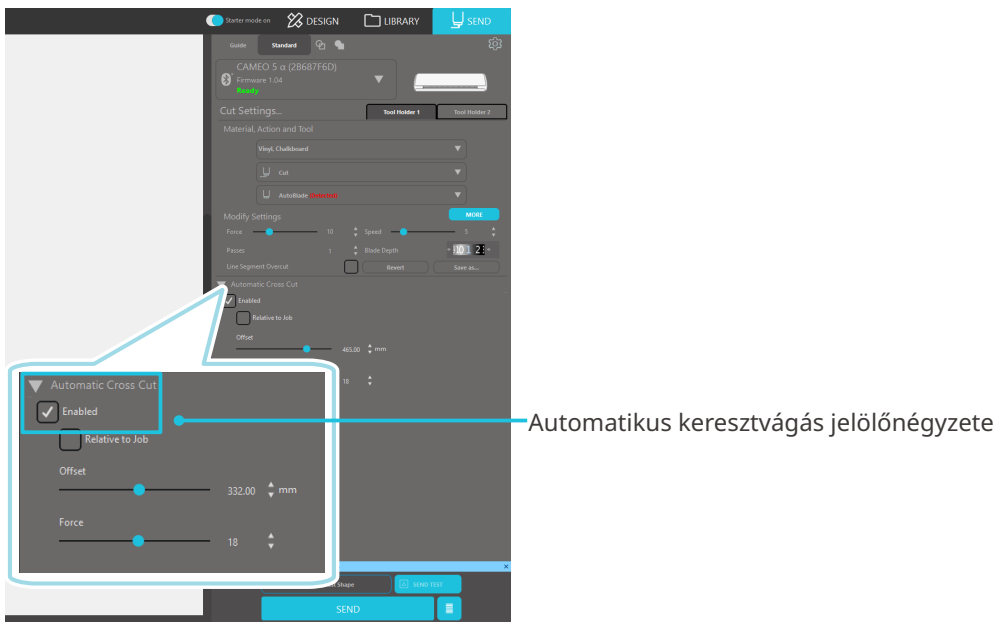
Ez a funkció akkor használható, ha a következő három feltétel teljesül.

- Az anyag vinil vagy vasalható fólia, vagy a felhasználó által meghatározott vágási feltételek vannak beállítva.
- A gép úgy van beállítva, hogy ne használja a szőnyeget.
- Az Auto Blade van behelyezve.

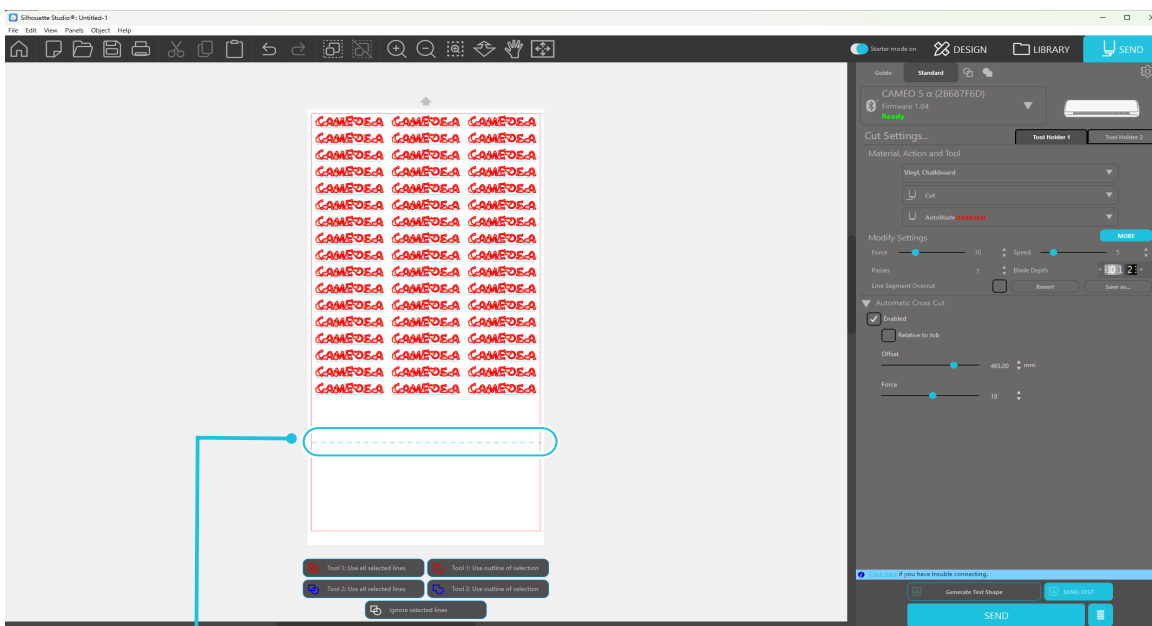
A művelet lépései

- 1 A „Panel” menüből válassza az „Oldalbeállítás” panelt.
- 2 Állítsa be a „Gép” paraméterre állítsa be a „CAMEO5α”-öt, az „Adagolás típus” paraméterhez válassza a „Manuális” beállítást és a „Vágószőnyeg” beállításra, pedig a „Nincs” lehetőséget.
- 3 Érintse meg a „KÜLDÉS” fület a küldési képernyő megnyitásához.
- 4 Állítsa be a „vinil” vagy a „vasalható fólia” vágási feltételt, vagy használjon saját beállítású vágási feltételeket.
- 5 Válassza a „Művelet” - „Vágás” lehetőséget.
- 6 Válassza a „Szerszám” - „AutoBlade” lehetőséget.
- 7 Csatlakoztassa a gépet a számítógéphez, és helyezze be az AutoBlade-et.

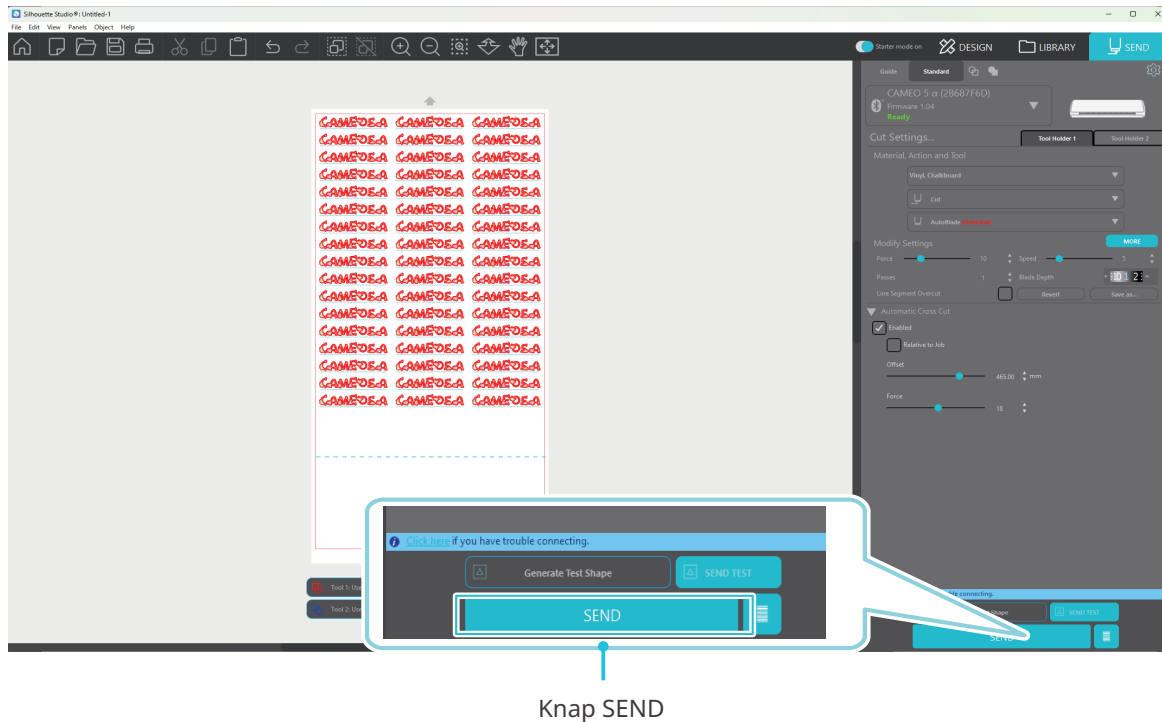
8 Jelölje be az „Automatikus keresztvágás” jelölőnégyzetet.



9 Beállítja a vágási pozíciót az automatikus keresztvágáshoz.



10 Nyomja meg a „KÜLDÉS” gombot a vágás megkezdéséhez.



Knap SEND

Ha engedélyezi az automatikus keresztvágást, akkor a gép a létrehozott minta kivágása után egy automatikus keresztvágást végez.

🗨️ További információk

Az automatikus keresztvágáshoz az Auto Blade mélységét a program automatikusan beállítja.

⚠️ Megjegyzés

Az automatikus keresztvágás után távolítsa el a levágott anyagot kézzel. Ez a következő vágás során az anyag beragadását okozhatja.

04 Hibaelhárítás

Ez a fejezet foglalja össze, hogy mi a teendő, ha a Silhouette CAMEO5α készülékkel kapcsolatban problémák merülnek fel.

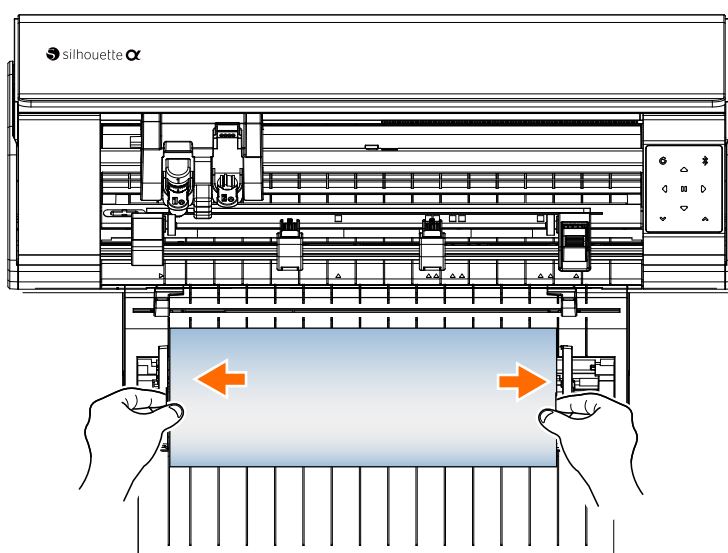
4-1 Nem sikerült megfelelően betölteni az anyagot

Ha az anyag nem tölthető be megfelelően, ellenőrizze a következő okokat és megoldásokat.

Az anyag bevezetése a gépbe nem megfelelő, az anyag meghajlik vagy feltekeredik

Ha tekercs formátumú anyagot használ, hajlamos a vége feltekeredni?

- Ha az anyag széle feltekeredik, akkor az anyag a betöltés közben felcsavarodhat, vagy előfordulhat, hogy az anyagot nem sikerül megfelelően bevezetni a gépbe, aminek hatására a gép üresen jár. Egyenesítse ki a feltekeredő részt, és töltsse be egyenesen.
Ha az anyagot nem lehet megfelelően betölteni, a betöltés előtt ragassza fel a vágószőnyegre.
- Húzza az anyagot mindkét kezével feszesre a betöltéskor a bal és a jobb irányba, hogy be lehessen helyezni a gépbe.
- Tolja el és állítsa be a támasztógörgő(ke)t abba a helyzetbe, ahol az anyag feltekeredik.
Részletes információkért lásd a „2-1. Vágás az Auto Blade vágóélel” című fejezetet.



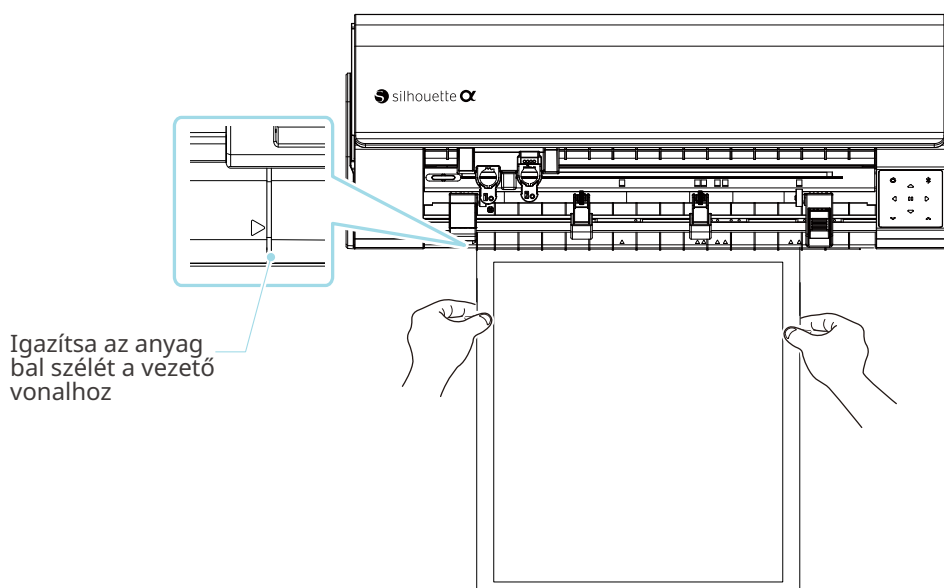
4-2 Nem sikerült megfelelően beadagolni az anyagot

Ha az anyagot nem lehet megfelelően betölteni a gépbe (például a vágás közben kicsúszik a görgő alól), ellenőrizze a következő okokat és megoldásokat.

Az anyagok vágás közben ferdén mozognak a gépben

Az anyag vagy a vágószőnyeg bal oldala egy vonalban van a vezető vonallal?

- Betöltéskor igazítsa az anyag bal oldalát a vezető vonalhoz.

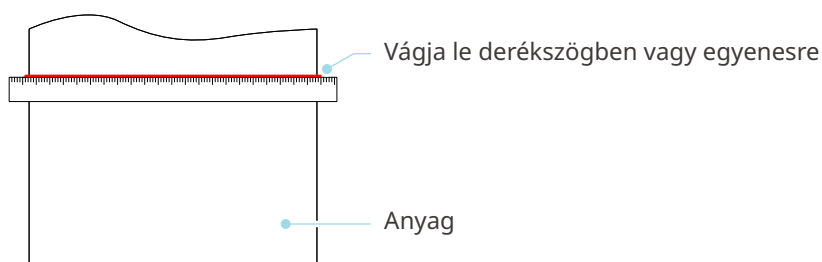


A behúzó görgő egység az anyaghoz van igazítva és a megfelelő nyomtatási pozícióba van állítva?

- Tolja el a behúzó görgő egységet balra és jobbra, és ellenőrizze, hogy az anyag méretének megfelelő nyomtatási pozícióba van-e állítva.

Az anyag elülső széle derékszögben lett elvágva?

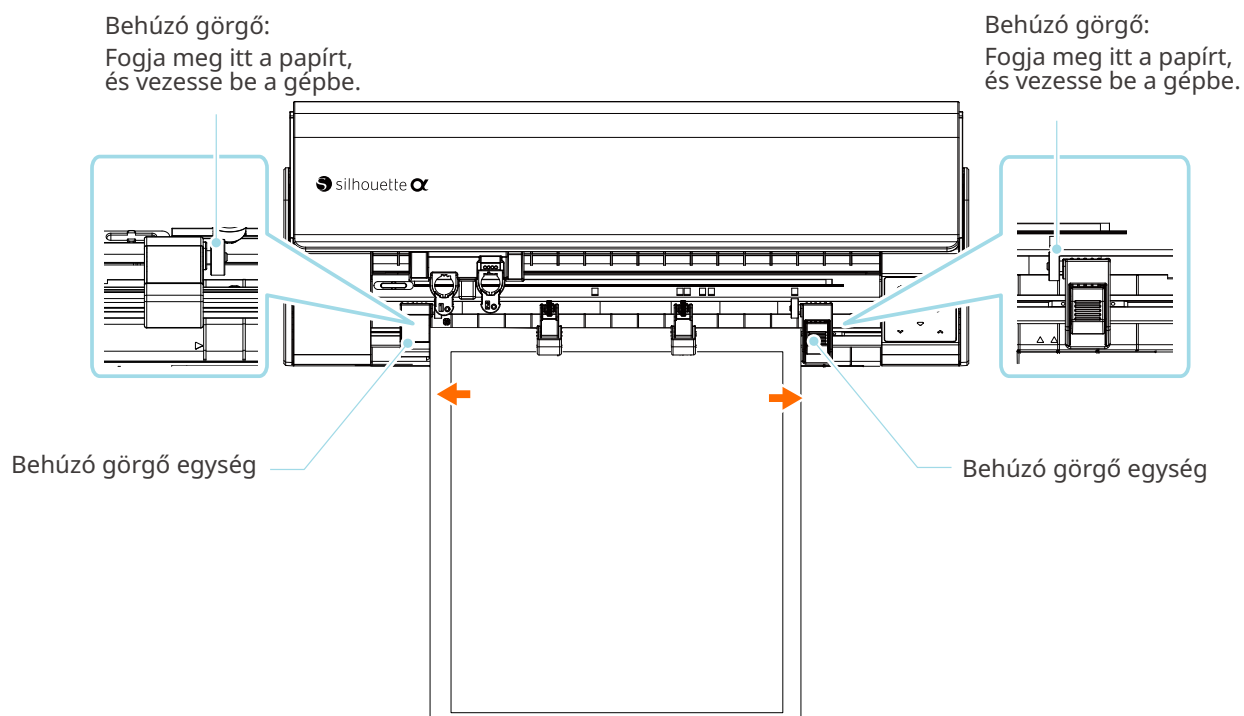
- Helyezzen egy vonalzót az anyag elülső szélére, és vágja le egyenesen, derékszögben egy vágókéssel vagy hasonló eszközzel.



Az anyagok kicsúsznak a behúzó görgőből

Az anyag elülső széle mindkét oldalon a behúzó görgőkhöz illeszkedik, és egyenesen van betöltve?

- Ellenőrizze a következő pontokat annak biztosítására, hogy az anyagok helyesen és egyenesen legyenek betöltve.
- Illessze az anyag elülső szélét a behúzó görgőkhöz mindkét oldalon.
- Tartsa az anyagot úgy, hogy ne mozduljon el, amíg a gép el nem kezdi az betöltést.



4-3 Nem lehet megfelelően vágni

Ha az anyag, például papír vagy fólia, a vágás közben leválik, vagy ha nem lehet megfelelően elvágni, ellenőrizze a következő okokat és megoldásokat.

A fólia vágás közben leválik

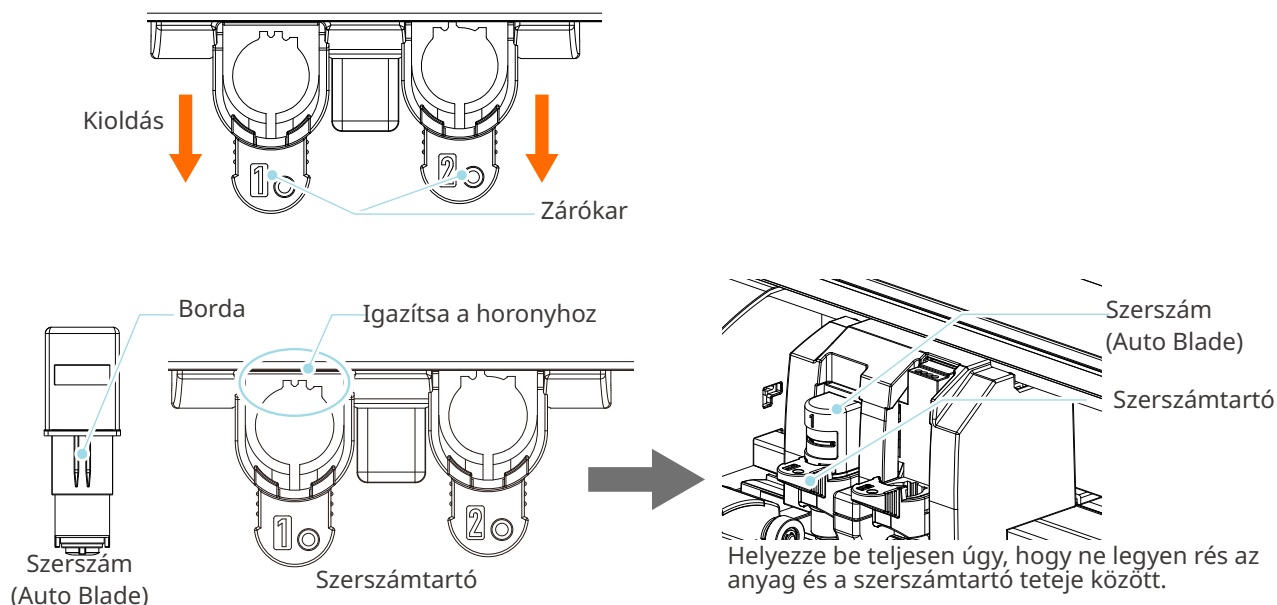
Jól vannak behelyezve a szerszámok?

- Győződjön meg róla, hogy a szerszámok teljesen be vannak nyomva a szerszámtartóba.

További információk

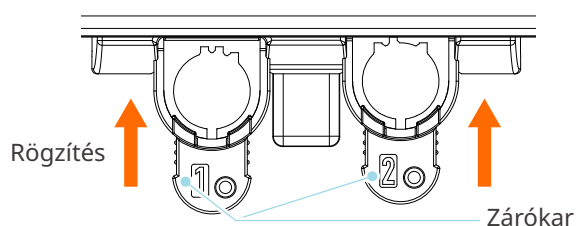
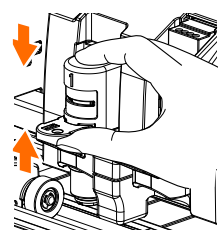
Helyezze be a szerszámot teljesen, majd rögzítse.

Ha nincs teljesen behelyezve, lehet, hogy az anyag nem lesz megfelelően elvágva.



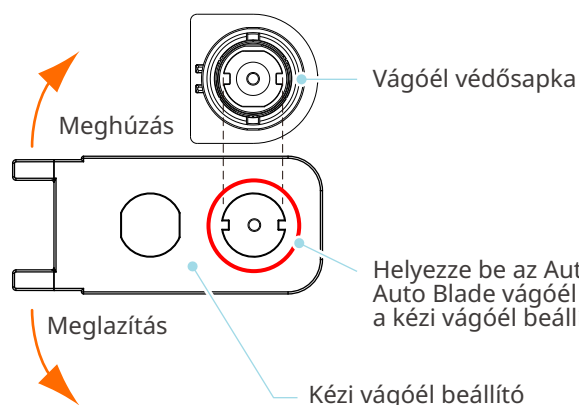
⚠ Megjegyzés

Az Auto Blade behelyezésekor a pengét egészen az aljáig helyezze be.



Laza az Auto Blade vágóél védősapkája?

- Ha az Auto Blade vágóél védősapkája meglazult, a kézi penge beállítóval húzza meg újra.



⚠ Megjegyzés

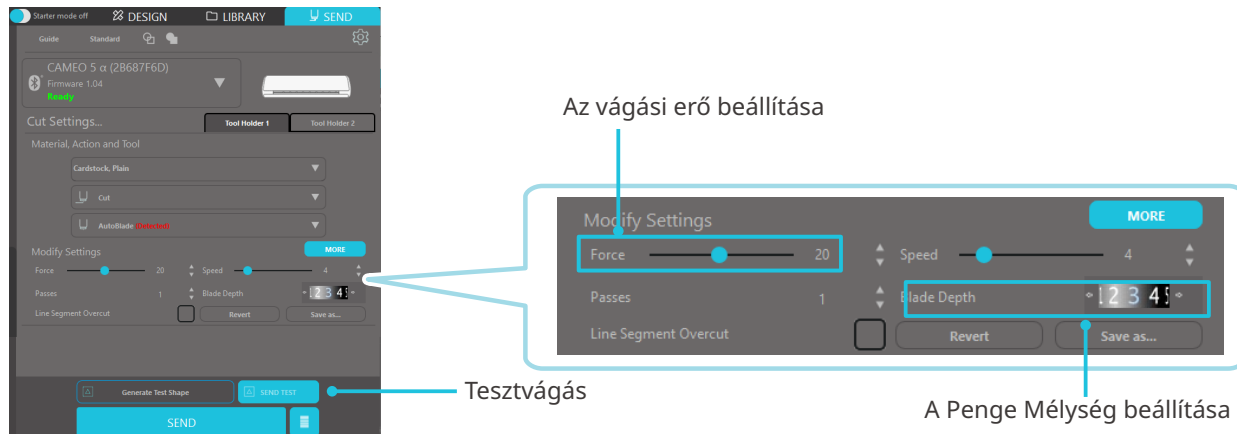
A személyi sérülések elkerülése érdekében óvatosan kezelje a vágóéleket.

Elkopott a vágókés vagy eltört a vágóél?

- Cserélje ki egy új Auto Blade vágóélre.
- Ha a vágóél elhasználódik, előfordulhat, hogy az eddig vágható anyagot hirtelen már nem tudja elvágni. A vinil anyagok (vágható fólia) esetében az élettartam kb. 4 km, a papír, például rajzpapír, képeslapok és Kent papír esetében pedig kb. 2 km.

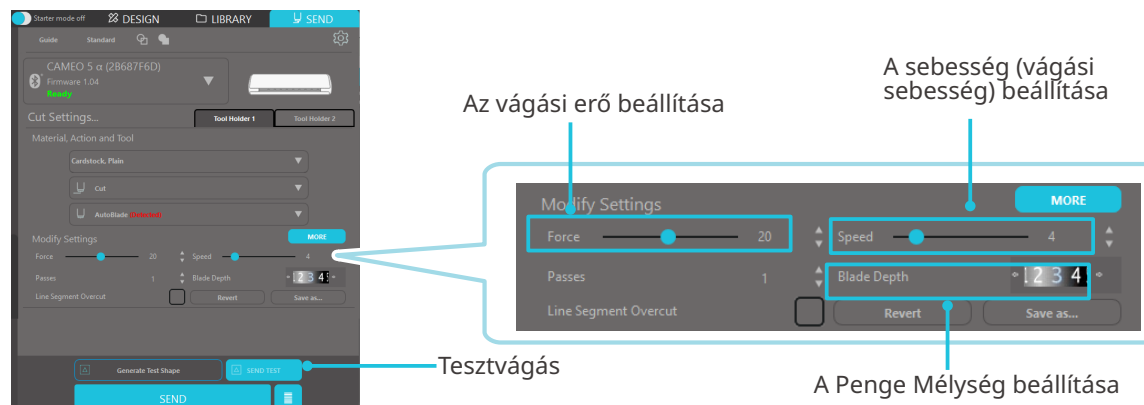
Túl kicsi a Blade Mélység, vagy túl alacsonyra van állítva az Erő?

- Fokozatosan növelje a Blade Mélységet és az Erőt a Silhouette Studio-ban, és végezzen tesztvágást.



Túlságosan kinyúlik a vágóél, vagy túl nagy az erő? Túl nagy a (vágási) sebesség?

- Csökkentse a Blade Mélységet, az Erőt és a Sebességet a Silhouette Studio-ban, majd végezzen tesztvágást.



A vágandó karakterek túl vékonyak vagy a figurák túl vékonyak vagy túl kicsik?

- Használjon félkövér betűtípust, vagy nagyítsa fel az ábrát.

A Silhouette CAMEO5α géppel vágható formák hozzávetőleges mérete alfanumerikus karakterek esetén kb. 10 mm², MS Gothic kétbájtos karakterek esetén pedig kb. 15 mm², ha olyan fóliát pl. vinil fóliát (vinil-kloridot) használ, amin felületi feszültség van.

A kivágható alakzat hozzávetőleges átmérője körülbelül 5 mm.

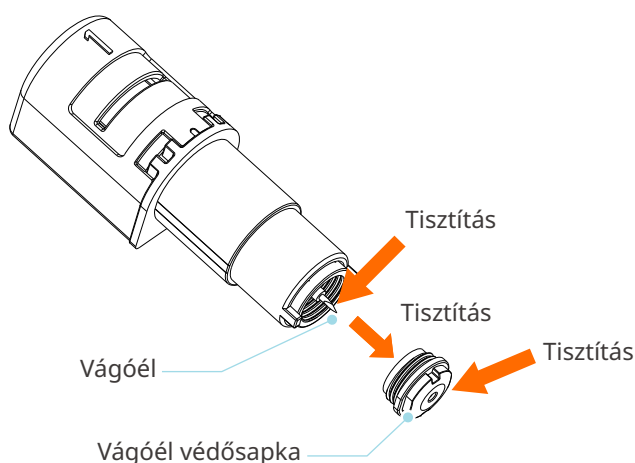
További információk

A vágandó anyagtól függően előfordulhat, hogy a vágás nem lesz egyenletes, még akkor sem, ha az anyag ennél a méretnél nagyobb.
Kérjük, vegye ezt figyelembe.

A vágási művelet kezdete és vége rosszul van összehangolva

Szennyeződések vannak az Auto Blade belsejében?

- Távolítsa el az Auto Blade vágóél védősapkáját, és tisztítsa meg.



A beállított anyagok feltekerednek vagy meghajlanak?

- Ha az anyag közepe feltekeredik vagy meghajlik, a betöltéshez és a rögzítéséhez olvassa el a „2-1. Vágás az Auto Blade vágóélel” című fejezetet.

Tollat állít be, bár Auto Blade vágóélt használ, vagy fordítva?

- Válassza ki a megfelelő szerszámot a Silhouette Studio-ban.

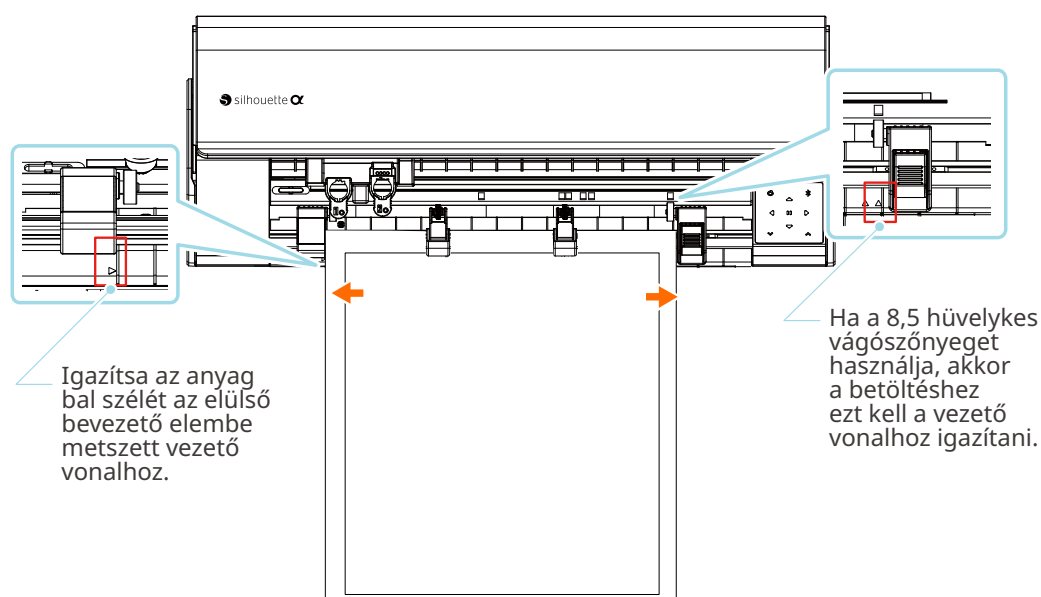
Túlságosan kinyúlik a vágóél, vagy túl nagy az erő?

- A Silhouette Studio programban csökkentse a Blade Mélységet és az Erőt, és végezzen tesztvágást.

Amikor az anyag elakad

A vágószőnyeg segítségével tölti be az anyagot a Silhouette CAMEO5α-be?

- A papír vagy ahhoz hasonló anyagok vágásakor mindenképpen használja a vágószőnyeget.



⚠ Megjegyzés

Ha a vágószőnyeg használata nélkül vág, a vágóél áthatolhat a papíron és károsíthatja a gépet, vagy a vágóél eltörhet.

A levágott papír leválhat, és beleragadhat a pengébe.

A használt anyag túl vastag?

- Cserélje ki az anyagot egy a Silhouette CAMEO5α által támogatott, megfelelő vastagságú anyagra.

■ A vágható anyag mérete:

Fólia : 0,1 mm-es vagy annál kisebb vastagságú (kivéve a nagy intenzitású fényvisszaverő fóliát)

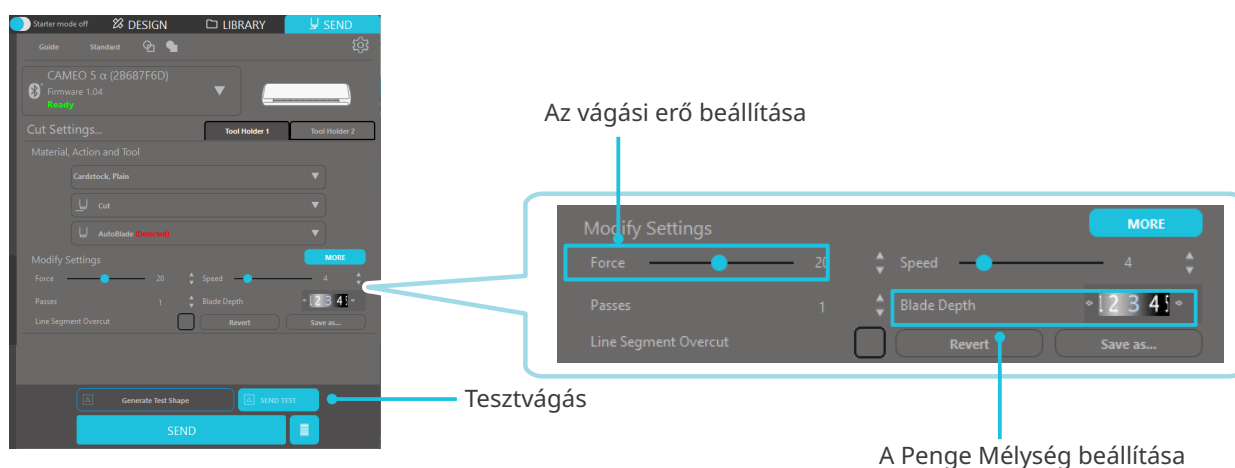
Papír : Kent papír 157 g/m², rajzpapír^{*1}, képeslap^{*1}, scrapbook papír^{*1}, tintasugaras nyomtatópapír^{*1}, Bazzill karton^{*1}, és maximum 0,5 mm vastagságú kartonpapír ^{*1}

^{*1}: Egyes anyagok a típusuk miatt nem elvághatók.

Az anyag túl mélyen lett elvágva

Túlságosan kinyúlik a vágóél, vagy túl nagy az erő?

- A Silhouette Studio programban csökkentse a Blade Mélységet és az Erőt, és végezzen tesztvágást.



4-4 Firmware frissítés

A firmware a hardverbe épített vezérlőprogram.

A firmware frissítéséhez a Silhouette Studio szükséges.

Ha a Silhouette Studio „KÜLDÉS” paneljén a firmware frissítési üzenet jelenik meg, végezze el a frissítést az alábbiak szerint.

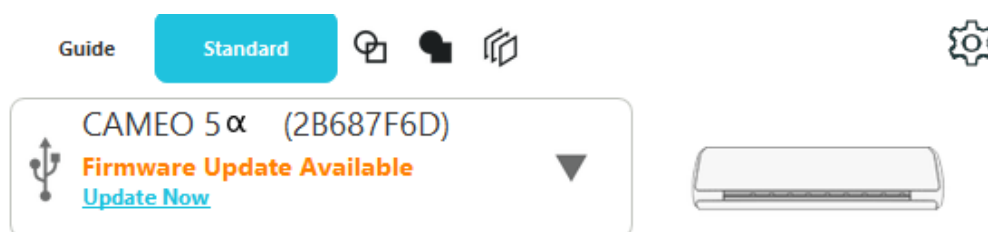
Megjegyzés

Ne kapcsolja ki a Silhouette CAMEO5α készüléket a firmware frissítése közben.

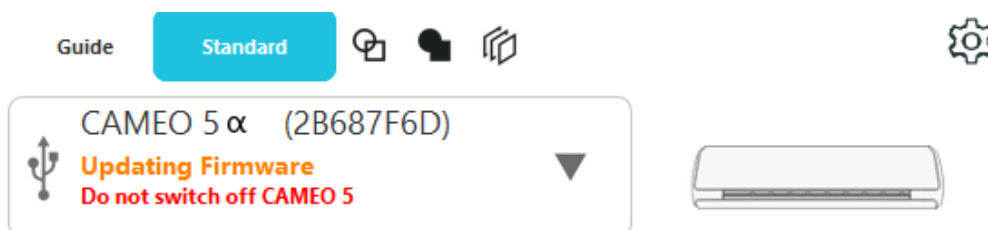
1 Csatlakoztassa a Silhouette CAMEO5α-öt a számítógéphez Bluetooth-szal vagy USB-kábellel.

2 Indítsa el a Silhouette Studio-t, és nyissa meg a „KÜLDÉS” fület.

Ha a firmware legújabb verziója elérhető a frissítéshez, a következő üzenet jelenik meg. Kattintson a „Frissítés most” lehetőségre a firmware frissítésének megkezdéséhez.



A firmware frissítése során a következő üzenet jelenik meg.



Megjegyzés

A firmware frissítése 5-10 percet vehet igénybe.

Ha probléma merül fel

Kérjük, látogasson el weboldalunkra, ahol tájékoztatást kaphat a gép használatáról és arról, hogy mi a teendő, ha probléma merül fel.

<https://www.silhouetteamerica.com>

A specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Silhouette CAMEO5a felhasználói kézikönyv
CAMEO5A-UM-151-hun
2025. augusztus 25., 1. kiadás-01

Silhouette Japan Corporation



silhouette